

**ВСЕГДА! В редакции «Переславской недели»! Свежий номер за 8 рублей!**

## СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ

- Хочется быть объективной** - 2 стр.
- Как создаются пробки** - 3 стр.
- Пожар на «Славянском»** - 4 стр.
- Каждому по противогазу!** - 5 стр.
- О рыбалке языком закона** - 7 стр.

**а также:** ТЕЛЕПРОГРАММА НА НЕДЕЛЮ, РЕКЛАМА, ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ, ОЧЕНЬ НУЖНЫЕ СОВЕТЫ, СКАНВОРД И САМАЯ ПОЛЕЗНАЯ СТРАНИЦА «ЖИТЬ УМЕЮЧИ»

Реклама

## Широкоформатные окна



**kaleva**  
качественные окна

Официальный представитель в Переславле-Залесском:  
ул. Ростовская, 1, т.: (48535) 3-44-87, 9-81-91, (915) 960-17-30

Внимание! Наш новый проект!



Интервью берет  
**ЧИТАТЕЛЬ!**

На любые ваши вопросы  
вечером ответит по телефону  
главврач городской больницы

**ПОЛОЗКОВ**  
Сергей Валентинович

Сергей Полозков ждет ваших звонков  
в понедельник, 7 сентября, с 18.00 до 20.00  
Звоните ему по телефонам:  
3-16-60 или 8 (920) 107-17-89

## ЛИНИЯ НОВОСТЕЙ

**«ПОЛЕТ НАД МЕЛЬНИЦЕЙ».** Соревнования по автомобильному ориентированию с таким названием состоятся 21-23 августа в Переславле. Маршрут пройдет в том числе и по улицам города.

**НАШИ НА ЯРМАРКЕ.** В Борисоглебе проходила ярмарка народных промыслов. Свои работы представили и переславцы: Людмила Болдырева, Лариса Максимова, Вера и Алексей Жигаревы, Татьяна Ремезкова. Всем были вручены дипломы.

**НЕ СОБЛЮДАЮТ ГРАФИК.** Транспортный отдел администрации проверил жалобы переславцев на работу пассажирского транспорта. По этому поводу был запрос прокуратуры. Оказалось, что проблемы - с соблюдением графика движения. Одна из причин - пробки, но, видимо, есть и другие...

**ХРОНИКА «03».** На минувшей неделе в городскую больницу были госпитализированы 265 человек, в том числе четверо в реанимацию. Пятеро оказались на больничной койке из-за отравления некачественным алкоголем. Стражи порядка выявили полтора десятка пьяных за рулем.

**ГИДРАНТЫ ПРОВЕРЯТ.** На днях комиссия из области проверит наличие и исправность пожарных гидрантов на переславских улицах.

Нина ВОРОНИНА

Реклама

**ТЕПЛОСФЕРА**

Всегда хорошая погода в доме  
ул. Кардовского, 47  
8-901-195-71-71, 6-21-71

**ПОГОДА**

Арктический циклон, начиная со среды, обрушит столбики термометров. При северном ветре и дожде температура не превысит +10 градусов. И такая погода продержится до воскресенья. Лишь в начале следующей недели слегка начнет теплеть...



**Преображение  
ГОСПОДНЕ**

Сегодня  
в Спасо-Преображенском соборе  
отмечается престольный праздник

Страница 6

Фото Алексея КОВАЛЕВА

Пресс-служба Правительства области информирует

## ДЕЛОВАЯ ВСТРЕЧА

**13 августа губернатор Ярославской области Сергей Вахруков встретился с Генеральным секретарем ЕврАзЭС Таиром Мансуровым.**

Губернатор рассказал о социально-экономическом положении Ярославской области и мероприятиях по подготовке празднования 1000-летия города Ярославля. В свою очередь Таир Мансуров проинформировал Сергея Вахрукова о деятельности ЕврАзЭС, уделив особое внимание вопросам формирования Таможенного союза и Единого транспортного пространства ЕврАзЭС.

Генеральный секретарь ЕврАзЭС отметил, что одним из направлений реализации Концепции формирования Единого транспортного пространства ЕврАзЭС является создание системы международных логистических центров. В настоящее время в этих целях реализуются мероприятия по формированию Единого транспортного пространства ЕврАзЭС на 2009-2010 годы и Стратегия создания и развития системы логистических центров ЕврАзЭС. Кроме того, Совет по транспортной политике в июне 2009 года одобрил типовую модель логистического центра ЕврАзЭС. Создание логистических центров обусловлено основными направлениями прохождения товарных и транспортных потоков по транспортным маршрутам ЕврАзЭС, в том числе и в Ярославле в рамках реализации инвестиционного проекта «Северные ворота ЕврАзЭС». Поэтому инициатива губернатора по реализации инвестиционного проекта по созданию логистического центра ЕврАзЭС в г. Ярославле весьма своевременна и заслуживает поддержки.

На встрече были также затронуты вопросы участия Ярославской области в деятельности Центра высоких технологий ЕврАзЭС, развитии промышленной кооперации с государствами-членами ЕврАзЭС, прежде всего в области машиностроения, установлении прямых хозяйственных связей с поставщиками плодоовощной продукции из Республики Таджикистан.

Сергей Вахруков пригласил Таира Мансурова посетить Ярославскую область в удобное для него время.

## ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ

На сегодняшний день в Ярославской области работают около 50 социальных магазинов. Наценка на товары первой необходимости в них не превышает десяти процентов. Это одно из основных обязательных условий, которое необходимо выполнять при получении статуса «социальный магазин». Органы местного самоуправления предоставляют данным торговым предприятиям льготы, а местное население имеет возможность приобрести товары по более низким ценам.

17 августа на совещании с представительными органами местного самоуправления заместитель директора департамента промышленности, предпринимательства, потребительского рынка и туризма Валентина Шишина отметила ряд муниципальных районов, где предприниматели активно подключились к реализации проекта по созданию сети социальных магазинов: Рыбинск, Переславль-Залесский, Даниловский, Пошехонский, Первомайский, Ярославский районы. Однако в некоторых районах до сих пор нет нормативно-правовой базы для реализации данного проекта. По словам Валентины Шишиной, к участию в проекте по созданию сети социальных магазинов готовы подключиться и предприятия переработки.

## КОЛОКОЛА И ДЖАЗ

**Сегодня в Ярославле, в Спасо-Преображенском соборе, открылся XVII фестиваль «Преображение».**

Центральным событием фестиваля станет в этом году проект «Преображение звонницы», которое будет сопровождаться колокольными звонами российских и белорусских звонарей и выступлением «Русской роговой капеллы» - уникального коллектива из Санкт-Петербурга. «Русская роговая капелла» концертирует с 2002 года. Ее выступления проходят в основном за пределами России. В Ярославле музыканты будут выступать впервые. В момент торжественного открытия начнут отсчитывать «ярославское время» установленные на звоннице часы.

20 августа в стенах Спасо-Преображенского собора состоится концерт «Тебе Бога хвалим». Прозвучит русская духовная музыка XVIII-XX веков в исполнении камерного ансамбля «Виват» из Нижнего Новгорода.

22 августа в зале «Классика» музея-заповедника в концерте «Неизреченное чудо» прозвучит духовная и народная музыка XIX-XX веков, песни и романсы в исполнении вокального ансамбля «Анима» из Санкт-Петербурга.

Ярким завершением фестиваля станет ночной колокольный концерт «Колокола и джаз», который состоится 22 августа. Слушателям будут предложены музыкальные импровизации звонарей и джазовых коллективов Ярославля и Москвы. В концерте примут участие вокальный ансамбль «Анима» (Санкт-Петербург), джазовые ансамбли «Плюс один» под управлением Вадима Майнугина (Ярославль) и «Проект Александра Гороховского» (Москва), звонари России и Белоруссии.

Гостям фестиваля также представится возможность не только познакомиться с одним из новых направлений в европейском искусстве живописи - контемплативизмом (от латинского «contemplativo» - «созерцать»), но и принять участие в мастер-классах, которые проведут участники выставки «SOPHIA».

В рамках фестивальной программы состоится торжественное подведение итогов выставки-конкурса «Цветочные метаморфозы» на лучшее цветочное оформление музейной территории, что стало традицией декоративного оформления фестиваля.

**Управление коммуникаций и общественных связей  
Правительства области**

Информация о встрече активистов городского Совета ветеранов с руководителями МУЗ «Городская больница» вышла за пределы Переславля. ГТРК «Ярославия» показала видеосюжет, очень похожий на тот, который прошел по кабельному телевидению. Там были эмоции, притензии... Это не могло остаться незамеченным руководителями Департамента здравоохранения и фармации...

Эхо события

# Хочется быть ОБЪЕКТИВНОЙ

**М**ожно ли назвать состоявшуюся в июле встречу конфликтной? Вероятно. Ведь «конфликт» по определению, - это столкновение разных взглядов, целей, ценностей, мотивов... Взгляды на сегодняшнее качество медицинских услуг, предоставляемых вышеназванным учреждением, действительно отличались у обеих сторон, участвующих в диалоге. Пенсионеры были эмоциональны, звучали ноты недоверия и обид. Особенно по вопросам льготного обеспечения лекарственными препаратами. Слышны были в зале и такие горькие оценки: «вымогательство», «грубое поведение» и совсем уже беззастыдное: «никому мы не нужны»...

Эмоции - вещь заразная, способная очень быстро захватить огромное количество людей, находящихся в зоне конфликта. Мне и самой захотелось встать и пойти непременно «биться с ворогом», с некоей темной силой, навалившейся на наш город, нещадно убивающей дорогих моему сердцу ветеранов. Что до медиков, то они в большинстве случаев молчали, где-то пытались защищаться, а за возможные случаи некорректного поведения со стороны сотрудников своего лечебного учреждения дипломатично принесли извинения.

Взгляды у нас с медиками, возможно, и разные. Но вот ценности, я думаю, общие. Все мы хотим одного и того же: чтобы жизнь наших горожан поднималась на качественно новый уровень, чтобы город поражал чистотой и архитектурой, чтобы у детей было счастливое детство, а ветераны с гордостью несли свои «долгие лета», ежедневно ощущая нашу заботу и уважение. Именно поэтому городская общественная палата не могла остаться в стороне от запланированного мероприятия. Ведь если в обществе раздается сигнал бедствия, то мы в числе первых должны на него отреагировать и всячески спо-

собствовать благополучному выходу из ситуации.

Члены общественной палаты заслушали просьбы и пожелания пенсионеров и подготовили рекомендательное письмо, которое направлено к руководству МУЗ «Городская больница». Эти рекомендации должны помочь улучшить качество медицинских услуг, обеспечить льготных категорий граждан лекарственными препаратами. При чем происходить это должно в должном объеме и в оговоренные сроки. Это письмо было одобрено всеми собравшимися в центре «Надежда». Итогом встречи стало решение вновь собраться за столом переговоров, чтобы обсудить наболевшее, отметить положительные сдвиги в решении проблем. Но предполагаемая встреча состоялась раньше.

Во вторник, 11 августа, представители Совета ветеранов, общества инвалидов, городской общественной палаты, были приглашены в кабинет главврача «МУЗ «Городская больница» Сергея Полозкова. Там же были и прибывшие беспокоенные ситуацией специалисты Департамента здравоохранения и фармации. С чего начала первый заместитель директора Департамента Ирина Груздева? Она задала вопрос: а есть ли в наличии факты выявления непрофессионализма врачей, нарушений медиками этики, случаев вымогательства ими денег? А вот фактов таких и нет. Те, что оказались на столе главного врача, были просьбами о помощи лекарственными препаратами. Поднимались карточки больных, рассматривались каждая просьба в отдельности. Все вопросы оказались решаемы. Никаких письменных заявлений о якобы вымогательствах, грубости, отказе в обеспечении лекарственными препаратами в действительности не существует. Я представила себя на месте главного врача «МУЗ «Городская больница»... Мне стало не по себе. Так как же поступать главному врачу?

Кого наказывать, какие принимать меры, если фактов нет. Думаю, что даже если бы что-то подобное могло бы случиться в общении наших ветеранов с медиками, то они не захотят подписаться под таким заявлением. Потому что одна из бросающих обвинения медперсоналу полчасу спустя проговорила, что только не указывайте мою фамилию. Как это понимать? Сказать, а потом думать, или пусть кто-то другой, но не я.

Городская общественная палата не ставила задачу идти на какое-то противостояние с МУЗ «Городская больница». Напротив, мы хотели взаимодействия, ни о каком конфликте не было и речи. Но, к сожалению, эмоции оказались выше здравого смысла. А, как известно, если включаются эмоции, здравый смысл отсутствует. Незря ведь при панических ситуациях, например, на корабле, психологи советуют изолировать паникеров, поскольку эмоции заразные. Появляется знакомый эффект толпы, идет эмоциональный шквал. В нашем случае фактов не было, а эмоции были. Меня, как психолога, это не удивляет. Мы живем в сложное время реформ и перемен. Наше недовольство обрушивается на услуги коммунальщиков, систему образования, торговлю... Да мало ли еще в какой сфере мы считаем себя обиженными. Очень трудно сдерживать эмоции. И все же действия должны быть продуманными, если они выносятся на публичное обозрение.

Что же донесли до нас специалисты Департамента здравоохранения и фармации? Финансирование по льготным препаратам в Ярославской области достаточно, практически все необходимые препараты есть на складах в Ярославле. Но есть некоторые проволочки с оформлением заказов на эти лекарства. Специалистами из Департамента было рекомендовано вовремя оформлять заказы. А всем пациентам также были даны рекомен-

дации: необходимо за рецептом ходить к своему лечащему врачу, а не приходить в аптеку с листочком, где написано название лекарства. Заказы будут оформляться лишь на основании рецепта врача.

Еще одно немаловажное пожелание прозвучало от заместителя директора Департамента: создать в структуре отдельной очереди, где будут приниматься ветераны и инвалиды, чтобы они не стояли в общих очередях. Жалобы всегда шли на то, что бесплатно сдать анализы в лаборатории можно лишь в порядке очереди на пятый, седьмой день. Но в городе есть дополнительная лаборатория - в помещении инфекционной больницы, там можно сдать анализы бесплатно и без очереди. И еще. Если есть желание получить медицинские услуги платно, то нужно сделать это только после оплаты конкретной суммы в кассе МУЗ «Городская больница». По поводу замены импортного аналога на отечественный. Уже не раз разъяснялось, что импортный препарат дороже потому, что его приходится далеко везти, проходить таможенные досмотры.

Все возникающие у вас проблемы нужно решать с заместителем главного врача или самим главным врачом. Часы приема у них есть, попасть к ним несложно. Вот тогда не будут накапливаться эмоции, не будут рождаться слухи. Я верю, что хороших людей вокруг все-таки больше. И я твердо знаю, что конфликт - это не всегда плохо. Ведь конфликт - еще и двигатель, своеобразная ступень в развитии новых конструктивных взаимоотношений противостоящих сторон. Ну и дополнительный повод каждому из нас задуматься над своими собственными профессиональными и человеческими качествами.

**Елена ЧЕКУНОВА,**  
зав. отделением  
социально-психологической помощи  
МУКЦСОН «Надежда»,  
член общественной  
палаты города  
Фото Алексея КОВАЛЕВА

## Внимание!

С 17 августа 2009 года совместный прием-выдача документов на кадастровый учет и регистрацию прав на территории г. Переславля-Залеского по адресу: г. Переславль-Залесский, ул. Советская, д. 23-а.

### График

приема заявителей подразделением Росреестра в г. Переславле-Залесском  
**Понедельник - выходной**  
**Вторник - с 12.00 до 19.00**  
**Среда - с 9.00 до 17.00**  
**Четверг - с 12.00 до 19.00**  
**Пятница - с 9.00 до 17.00**  
**Суббота - с 9.00 до 16.00**  
**Воскресенье - выходной**

Предварительная запись заявителей производится:  
**на кадастровый учет**  
 по тел. 3-05-09  
**на государственную регистрацию**  
 по тел. 3-19-42

Летом для переславцев словосочетание «пробки на дорогах» приобретает весомый смысл. Поток машин, проезжающих через наш город, увеличивается в несколько раз. В результате десятиминутная поездка на автомобиле по улицам Кардовского и Советской растягивается на час. На остановках в центре в ожидании автобуса нервничают пассажиры. Срывается разработанный и выверенный с точностью до минут график пассажирских перевозок. Казалось бы, объездная дорога должна решить проблему, но этого не происходит. Почему?

Актуально

# КАК СОЗДАЮТСЯ ПРОБКИ

## ИНОГОРОДНИЕ ВОДИТЕЛИ НЕ ЗНАЮТ ПРО ОБЪЕЗДНУЮ

В прошлый четверг ближе к обеду (самое время для пробки) я провела блицпрос водителей, двигающихся черепашиным шагом по улице Советской. Машины с местными номерами по понятным причинам из опроса исключила, как говорится, «куда мы денемся с подводной лодки». А ответы гостей города удивили. Откуда кто к нам пожаловал легко определить по кодам на номерах: «99», «177», «199» и «150» - Москва и область, «44» - Кострома, «35» - Вологда, и даже Свердловская область - «66». Оказалось, что многие просто не знают, что вокруг города есть объездная дорога. А самое главное, не знают, что могут по-

пасть в пробку: «Ну не Москву же мы проезжаем!» Конечно, есть среди иногородних водителей и те, кто планирует остановиться в Переславле, перекусить да просто посмотреть город. Что ж, туристам мы всегда рады. А для тех, кто и не думал останавливаться, кому до местных достопримечательностей дела нет, объездная дорога послужила бы неплохой службой, если бы перед ней появились указатель и предупреждение о возможной пробке.

Но по дороге со стороны Москвы установлен лишь стандартный щит со стрелкой направо - на Ярославль, Вологду и Архангельск. Полчаса наблюдений за поворотом дали сле-

дующий результат: все большегрузы (порядка двух десятков) поехали через пункт весового контроля, а из всего потока легковушек направо свернули только две машины. С остальными наш редакционный автомобиль терял время в пробке от офиса национального парка до светофора.

То же самое со стороны Ярославля. Вроде, знак есть и все понятно: в Переславль прямо (до него 2,7 км), а в Москву налево (139 км). Но через полтора километра перед поворотом на объездную указатель «Бол. Брембола». Что, спрашивается, забыл там водитель, направляющийся в столицу? Может, пора задуматься и прорекламировать дорогу в объезд?

## ХОТИМ НОРМАЛЬНЫХ ОСТАНОВОК

В последнее время в Переславле появилось много новых остановок. Вернее, на старых оборудованы торговые точки с навесами и скамейками для пассажиров. Жители старой части города, а именно улиц Кардовского, Гагарина, Новый быт, Ветеринарного переулка, просят обратить внимание на обе остановки у швейной фабрики и остановку «Аптека», что находятся на федеральной трассе. О том, что в этом месте есть остановки, догадаться можно лишь по дорожным знакам. Там нет посадочных платформ и специальных карманов, площадки никак не оборудованы, поэтому в непогоду пассажиры вынуждены прыгать из автобусов прямо в лужи. Особенно несладко приходится старым людям при посадке в автобус: попробуй вскарабкаться на высокую подножку без посторонней помощи. Скоро начнется учебный год, и жители снова увидят привычную безрадостную картину - стоящих под дождем в ожидании автобуса школьников третьей школы. «Позаботьтесь о пассажирах» - просят жители администрацию города.

Проблема

Общество

## В Переславле живут ЧУТКИЕ ЛЮДИ

Эту историю рассказала Валентина Вебер. Она приехала из немецкого Дюссельдорфа в наш город в гости к родственникам. Переславль Валентине и ее спутникам понравился сразу, но самой главной достопримечательностью оказались люди. Особенно восхищали коренных немцев переславские женщины - всегда нарядные, словно нет в городе будней, одни только праздники. А про такие качества, как отзывчивость, чуткость и доброжелательность переславцев, помог узнать случай. Так получилось, что, вернувшись с очередной прогулки по городу, Валентина не обнаружила паспорта. Неужели потеряла? Стала вспоминать, где была и когда в последний раз доставала паспорт из сумочки. Вдруг как озарило: наверное, оставила на полочке у кассы в Центральном сбербанке. Но ведь его мог там взять кто угодно.

В это время сотрудники Сбербанка тоже ломали голову, как сообщить владелице паспорта о забытом у них документе, ведь в иностранных паспортах нет данных о месте проживания, там указываются фамилия, имя, страна и город. Сам паспорт обнаружил и передал администрации банка молодой человек, обычный посетитель.

Родственники Валентины позвонили в банк и успокоили свою гостью известием, что паспорт нашелся. А на вопрос: «Кто нашел и передал паспорт?», ответ пришлось поискать. И тут сотрудники банка проявили необыкновенную находчивость и разузнали фамилию молодого человека. Им оказался переславец Владимир Озеров. Валентина Вебер от всего сердца благодарит Владимира и всех сотрудников Сбербанка за отзывчивость, доброту и желание помочь человеку!

Подготовила Ирина ПРОНКИНА

Вопрос-ответ

**Супруг был льготником как ветеран труда, сейчас он получил третью группу инвалидности. Изменится ли размер льготы при оплате коммунальных услуг?**

Мария НОВОЖЕНИНА

## Льгота останется прежней

Для ветеранов труда при оплате коммунальных услуг предусмотрена следующая льгота: «Оплата в размере 50 процентов занимаемой общей площади жилых помещений в пределах социальной нормы площади жилья. Оплата в размере 50 процентов коммунальных услуг в пределах социальной нормы льготнику». Эту льготу устанавливает Закон Ярославской области «О мерах социальной поддержки отдельных категорий граждан» от 07.12.2004 г. № 47-з.

Для инвалидов первой, второй и третьей групп также предусмотрена льгота: «Скидка не ниже 50 процентов на оплату жилого помещения (в домах государственного или муниципального жилищного фонда) и оплату коммунальных услуг (независимо от принадлежности жилищного фонда). Эта льгота установлена в соответствии с Федеральным законом от 24 ноября 1995 г. № 181-ФЗ «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации».

В том и другом случаях супруг нашей читательницы будет получать одну и ту же сумму компенсации расходов по оплате коммунальных услуг.

Фотофакт



В редакцию позвонили жители дома № 1 улицы 50 лет комсомола: «Придите, сфотографируйте наш двор. Мы устали бороться с автолюбителями, которые ставят свои машины где хотят, в том числе на газонах». На совет обратиться с заявлением в ГИБДД или ГОВД на том конце провода лишь поохали и повздыхали. Причина стала понятна во дворе дома. Посмотрите на фото: вот машина на траве (хотя места на асфальтированной площадке, приспособленной под стоянку, достаточно), а вот в десяти метрах от нее стражи порядка. Стало ясно: беспредел на дорогах, о котором мы часто пишем, не закончится, пока те, кому положено с ним бороться, отмахиваются от нарушений.

Город и мы

**Дому № 13 на улице Кардовского более ста лет, его обитатели находятся на заслуженном отдыхе, и потому вопрос благоустройства для них далеко не праздный. Попробуй, поживи без удобств - потопи печку, принеси воды... Что касается последнего - было бы откуда.**

## СПАСИБО ЗА ВОДУ!

Долгие годы жителям дома приходилось ходить на колонку на улицу Гагарина. То есть через дорогу, а в этом месте движение транспорта оживленное. В общем, воду добывали с риском для жизни.

И вот в редакцию пришли жители дома и поделились своей радостью: «Во дворе установили колонку, теперь ей пользуются и жители соседнего дома». Жители горячо благодарят мэра города Андрея Охалкина, начальника Управления городского хозяйства Владимира Ровенского и его заместителя Виктора Горшкова. Но особенно теплые слова адресованы заместителю главы администрации Николаю Ковалеву. Именно к нему обратились пострадавшие жильцы за помощью. «Мы убедились, что у нашего мэра действительно дружная команда» - сказали они на прощанье. - Обязательно напишите эти слова». Что мы и сделали.

## Засекреченный «Проспект»

**«Уважаемые жители! УК «Проспект» переехала и находится по новому адресу: Ростовская, 36». Такое объявление увидела на обороте своей квитанции жительница улицы Кардовского.**

Наша читательница отправилась по указанному адресу и обнаружила там таких же, как она, квартиросъемщиков, жаждущих общения со специалистами «Проспекта». У каждого накопилось немало вопросов по квартплате, но задавать их оказалось некому. В здании под № 36 находится офис совсем другой организации - ООО «Переславская жилищная компания», специалисты которой хоть и обслуживают по договору подрядом жилой фонд вышеуказанного «Проспекта», однако за начисления по квартплате не отвечают. Жители пообщались между собой, поругали коммунальщиков, повозмущались и отправили парламентаров к нам в редакцию, выяснить, где найти специалистов «Проспекта» и как с ними связаться.

Мы писали о деятельности этой ярославской компании и о том, что найти офис компании или дозвониться по телефону стоит немало труда. С тех пор мало что изменилось. На оборотной стороне платежей «Проспекта» указаны семь телефонов, но ни одного, относящегося к данной организации. В результате поисков одного специалиста «Проспекта» обнаружить удалось. В призывном переулке, 16. Есть там и телефон - 6-05-15. Однако по вопросам начисления квартплаты там тоже никаких ответов не дадут и предложат звонить по телефону 3-13-11, то есть в Управление городского хозяйства. Да, ловко! Подрядил «Проспект» на работу кучу переславских организаций и, зная себе, собирает денежки!

Детское творчество

## В гостях у Мельпомены

На базе профильного лагеря отдыха и развития творческих способностей детей «Полянка» на берегах Рыбинского водохранилища действует школа, представляющая собой сборную театральную труппу из лучших школьных театров области. Наш город представляют артистки «Новой сцены» Ирина Пинигина и Александра Глуховцева. Ребята уже поставили не один мини-спектакль. С мастер-классами перед юными коллегами выступают профессиональные актеры театров Ярославля. Все полученные в лагере творческие наработки переславцы собираются реализовать в родном театре.

Николай КУБАНОВ



Неделю назад ночью на «Славянском базаре» случился пожар. Огонь практически уничтожил две палатки, пострадали несколько соседних. У пожарных, которых вызвали охранники рынка, традиционно быстро закончилась вода. Пока вызывали вторую машину - огонь сделал свое черное дело. В одной палатке продавали инструменты, в другой - одежду: полностью сгорело и то, и другое...



Сайдинг на палатке напротив оплавился - придется его теперь менять

## НЕ НАШЕ ДЕЛО

Все обращали внимание на торгующих фруктами и овощами у входа на «Славянский базар» со стороны «Блюза». После них вся округа завалена картонными коробками, ящиками и прочим мусором.

- Мы пытаемся исправить ситуацию, - рассказывает генеральный директор рынка Надежда Ларионова. - Обращались и в торговый отдел администрации, и в милицию, в том числе к участковым. Все только обещают, но мер не принимают. Написали начальнику милиции - он нам ответил, что это вообще не их дело...

Главным образом претензии руководства рынка адресованы не бабушкам, продающим огурцы и картошку, а предпринимателям. Территория со стороны киоска «Роспечать» не принадлежит рынку, и что-то требовать от торгующих его руководство не вправе. В итоге от этих бизнесменов «Славянский» не получает ни копейки, зато его работники регулярно убирают за ними мусор...

## НОВОСТИ РЫНКА

### ВИДЕОКУРЬЕЗЫ

Не так давно в крытом павильоне «Славянского базара» установили круглосуточное видеонаблюдение. И теперь здесь то и дело случаются неожиданные курьезы...

Однажды некий предприниматель обвинил охранников рынка в краже у него целого ящика банок с майонезом. Мол, больше украсть было некому. Посмотрели запись и увидели, как злополучный ящик выносит, то и дело озираясь, какая-то девушка. В ней предприниматель узнал... свою бывшую продавщицу, которая, кстати, с тех пор на рабочем месте не появлялась.

- Как-то раз торговцы мясом пожаловались, что у них пропал очень нужный таз, - продолжает Надежда Ларионова. - С помощью видеозаписи выяснили, что уварью по-соседски воспользовались их же коллеги-торговцы. Просто вернуть потом забыли...

Учитывая, каким подспорьем в работе оказались видеокмеры, администрация рынка намерена в скором времени оснастить системой видеонаблюдения всю территорию «Славянского базара». Это поможет контролировать ситуацию, особенно в ночное время.

# ПОЖАР на «СЛАВЯНСКОМ»



Эта отвратительная спекшаяся куча черной грязи на столе еще недавно была новенькими трикотажными изделиями

Незадолго до полуночи охранники видели, как из палатки с инструментами выходил молодой человек. Он якобы практиковался в роли продавца, хотя официально оформлен не был. Пожарному дознавателю парень сообщил, что приходил... за ста рублями.

Пожарные установили, что очаг возгорания находился под столом в этой палатке. Руководство рынка предполагает, что продавец либо бросил туда сигарету, либо взял не только столы... И умышленно организовал поджог.

Впрочем, это предположения... А факты таковы, что ущерб соседям владельцу палатки придется возмещать. В сгоревшей палатке справа торговала его мать... А вот хозяйка пострадавшей палатки слева намерены взыскать ущерб через суд. Временно администрация рынка предоставила им торговую палатку.

По данным пожарных, электропроводка в обеих палатках была в порядке. Как и противопожарное оборудование на рынке...



Выброшенные манекены пугали покупателей словно обгорелые трупы...

### Правопорядок

## Бесправные КОНТРОЛЕРЫ

Контролеров лишили права штрафовать «зайцев» в автобусах. Такое решение вынес Верховный суд. Взыскать с безбилетника деньги теперь могут только административные комиссии или суд. Лишенные прав контролеры теперь могут лишь обратиться в милицию, чтобы ее сотрудники составили протокол об административном правонарушении. А затем стражи порядка должны обращаться в суд и доказывать, что правонарушение имело место. Правда, переславцам от этого решения ни жарко ни холодно - у нас контролеров в городских автобусах давным-давно не видели...

## ДО ТРЕХ ЛЕТ

Такой срок лишения свободы грозит организаторам незаконной лотереи в Угличе. Органы правопорядка соседнего города долго взирали на разгул организаторов лотереи, а потом возбудили против них уголовное дело. Под видом розыгрышей те незаконно проводили азартные игры. Некая фирма, зарегистрированная в Москве, без всякого разрешения заработала на жителях Углича 250 тысяч рублей. И хотя этот факт почему-то заинтересовал угличскую милицию спустя три месяца - лучше поздно, чем никогда! Владельцы заведения теперь скорее всего заплатят внушительный штраф... Если вообще не сядут в тюрьму. Ведь соответствующая статья предусматривает лишение свободы до трех лет. Может, пример угличских коллег станет примером для сотрудников переславской милиции?..

### ИНФОРМАЦИЯ к РАЗМЫШЛЕНИЮ

- Все проверки предпринимателей, проведенные сотрудниками Переславского ГОВД, прокурором области сегодня признаны незаконными...  
Альфир БАКИРОВ,  
депутат Ярославской областной Думы

Текст и фото Алексея КОВАЛЕВА

## О МИЛИЦИИ и не только...

Интервью берет читатель

Окончание. Начало в № 32

В прошлом номере «Переславской недели» были опубликованы ответы начальника Переславского ГОВД на вопросы горожан. Сегодня - о других, волнующих переславцев, темах, с которыми они обращались к полковнику Круглову...

Одной из главных остается нерешенная до сих пор проблема салонов игровых автоматов. Неудивительно, что было несколько таких звонков...

- Алло, скажите, почему наши дети все так же играют? Почему игровые автоматы продолжают работать в Переславле?

- Дело в том, что владельцы игровых салонов отыскивали лазейки в законодательстве, позволяющие им по сути продолжать свой бизнес. А милиция может и должна действовать в рамках закона.

- ...Недавно покер выведен из реестра видов спорта и стал обычной азартной игрой...

- Официально работающих салонов для игры в покер у нас нет... Следующий вопрос был несколько неожиданный и увел обсуждение в сторону от игрового бизнеса. Хотя, как посмотреть... Ведь касался он, можно сказать, независимости милиции.

- Это полковник Круглов?

Скажите, а кто начальник у начальника Переславского ГОВД? И много ли таких?

- Я подчиняюсь непосредственно начальнику УВД области.

- То есть мэру или главе района Вы не подчиняетесь?

- Нет.

Получается, что глава местного самоуправления может только попросить милицию о чем-либо, а приказывать не может. С одной стороны, это неплохо, а с другой... Вот, например, проблема с движением тяжелых грузовиков через Переславль.

- Почему самосвалы с гравием едут через город, в том числе по мосту, а их не тормозят?

- Необходима установка соответствующих дорожных знаков... Плюс объездная дорога сегодня в ужасном состоянии, и не только водители грузовиков, но и автолюбители предпочитают ехать транзитом через Переславль, не взвизывая даже на пробки. Ну и еще: водители самосвалов давно изучили график работы ГИБДД и едут во время смены нарядов...

Ох уж эта «пересменка»! В последнее время она неоднократно обсуждалась на оперативных совещаниях в мэрии. Но детская отговорка по-прежнему является весомым аргументом. Чем-то все это напоминает сюжеты арабо-израильских войн, не правда ли? Когда арабы по несколько раз на дню, чтобы там ни было, начинали молитву, а противник, хорошо об этом зная, атаковал. Казалось бы, что мешает инспекторам хоть разок изменить график? Ведь служба-то оперативная! Тут-то и приходится сожалеть, что мэр милиции - не указ.

Еще одна проблема, которая, можно сказать, на глазах и не красит город - лица без определенного места жительства...

- Здравствуйте! Очень надеемся на Вашу помощь! Под окнами нашего дома № 22 на Вишневой улице - пруд. Под деревьями на берегу уже четыре месяца, как обосновались какие-то непонятные люди без определенного места жительства. Они распивают спиртное, мусорят вокруг, нарушают тишину и покой жителей... Самое воз-

мутительное, что участковый все это видит, но мер не принимает!

- Я распоряжусь, чтобы он занялся этой проблемой. А вообще, с божьими ситуация сложная. Нам просто некуда их девать. Многих надо лечить от алкоголизма, но, к сожалению, практика принудительного лечения вместе с ЛТП остались в прошлом...

- Алло, полковник Круглов? Сейчас частенько около магазинов сидят божьихи и попрошайничают. Например, недавно у нового торгового центра на Ростовской сидели сразу трою, перед каждым - шапка. Почему милиция не пресекает это безобразие?

- К сожалению, соответствующего закона нет. Устное внушение - вот все, что мы можем сделать. Ни задержат, ни привлекут к ответственности в данном случае нельзя. Тем более, если у гражданина в порядке документы.

Под конец разговор вновь коснулся материального обеспечения милиции.

- Раньше милиционеры жаловались на нехватку горячего для машин... Даже формы на всех не хватало! Как с этим сегодня?

- С бензином, к сожалению, все так же плохо... А формой милиционеры сегодня обеспечены. Другое дело - какой. Пресловутая борьба с коррупцией привела к тому, что договора на поставку формы заключаются с теми, кто выиграл объявленный конкурс. А главный критерий здесь - подешевле. Отсюда и качество одежды - расплывается прямо на глазах...

Остается только надеяться, что, несмотря на все проблемы, сотрудники милиции продолжают с честью выполнять свой профессиональный долг...

# ПЕРЕСЛАВЛЬ ЗА НЕДЕЛЮ

Тема недели

В связи с тем, что в городе по-прежнему остается напряженное положение с местами в детских садах, не изменится ли что-либо теперь, когда арендатор «Почемучки» не ИПС, а Университет? Может, повезет кому-то из очередников?

## ПОЧЕМУ открылась «ПОЧЕМУЧКА»

С февраля этого года Университет города Переславля арендует федеральную собственность - здание «Почемучки», где всегда была начальная школа и дошкольные группы. Обучение платное. В сентябре прошлого года занятия не начались по той причине, что РАН вовремя не выделила средств на ремонт...

Его сделали зимой. В этом учебном году набирают детей. Что изменится в работе «Почемучки»? Об этом рассказывает заместитель ректора УГП Валерия Юмагузина.

Как пояснила Валерия Николаевна, сейчас готовится письмо в адрес муниципальных властей с предложением реализовать 94-ФЗ. Это позволит финансировать содержание детей в дошкольных группах «Почемучки», в этом году планируется открытие и ясельной группы. Будет ли такое содержание дорожее, чем в муниципальных детсадах? Как сказала Валерия Николаевна, разница в оплате будет, но не в разы. Ее беспокоит другое: отсутствие кадров для работы с детьми. Это проблема всех дошкольных учреждений. Большинство кадров из советских времен. Также остается неразрешимой проблема нехватки зданий под детские сады, но это отдельная тема, обсуждать ее должны специалисты. Найдут ли точки соприкосновения Университет города и муниципальная власть, поможет ли им в этом 94-ФЗ? На днях это станет ясно. Как сегодня ясно то, что школа-сад «Почемучка» по-прежнему претендует на негласное звание элитного заведения.



В «Почемучке» недавно закончился ремонт

В тему

## На музыкальную ОБРАТИЛИ ВНИМАНИЕ

Переславская музыкальная школа по областной программе «Семья», в подпрограмме «Одаренные дети», вошла в число тех, на кого было обращено внимание специалистов...

В результате школе выделено 70 тысяч на приобретение музыкальных инструментов. Такого же внимания была удостоена и художественная школа, которой выделено 50 тысяч на приобретение оргтехники. Накануне нового учебного года подобные приобретения несомненно умножат праздничные чувства. Тем более что одарили таким вниманием из области юных переславских музыкантов и художников впервые. Кроме этого, трое учащихся из Переславля стали стипендиатами Департамента культуры. Это Дарья Ряднова и Дарья Гамзулина из музыкальной школы (преподаватель Валентина Чудакова) и ученик художественной - Антон Далганов (преподаватель Наталья Федосеева).

ЖКХ

## Жителей

### ВЛАСТЬ В БЕДЕ НЕ БРОСИТ

Две недели нет уличного освещения в Чкаловском. Причина вот в чем. Аренда электрических сетей выставлена на торги, на днях хозяин определится и уличное освещение будет включено...

Что же касается котельной, ходят слухи, что котельная Чкаловского к зиме не будет готова, средств на ремонт нет, впереди всего два месяца подготовки. Жителей понять можно, они бьют тревогу, обращаются к депутату областной Думы. Но ведь власть, как сказал заместитель главы администрации Николай Ковалев, жителей Чкаловского не бросает на произвол судьбы. Ситуация с котельной сложная, но не смертельная...

ГОиЧС

## КАЖДОМУ по ПРОТИВОГАЗУ

На этой неделе в городе пройдет плановая комплексная проверка представителями главного Управления МЧС России по Ярославской области. Главная цель предстоящих командно-штабных учений - создать приближенные к реальным условия по переводу города из мирного на военное положение...

Но все пройдет без шума, рева сирены, поскольку каждый участник учений знает свою задачу. Все ситуации смоделированы. Например, такая: выброс хлора на водозаборе или аммиака на сырзаводе. В этих случаях будут демонстрироваться действия милиции, пожарных, руководителей предприятий. Одна из школ города продемонстрирует знания по ОБЖ. Кстати, на каждом предприятии должны быть в наличии противогазы, по одному или нескольким на каждого сотрудника. За невыполнение требований федерального закона о гражданской обороне может быть наложен штраф.

Правопорядок

## ЖАЛОВАТЬСЯ НАДО!

На минувшей неделе было совершено 10 краж. Вытаскивали даже телевизоры с дач. Зарегистрировано 74 нарушения общественного порядка, выявлено четыре случая несоблюдения правил торговли.

Сегодня много говорится о том, что необходимо представителям милиции запретить контроль над торговыми точками. Но, видимо, стоит оговориться, что такое утверждение касается лишь тех предпринимателей и продавцов, кто честно работает. Именно такое заявление сделал первый заместитель главы администрации Рашид Талыбов. Он с сожалением констатировал, что в административной комиссии сегодня для разбора лежит всего четыре заявления. «Я, как председатель комиссии, готов каждый день жертвовать рабочим временем для разборов заявлений на нарушителей порядка. Почему мы не можем поставить точку с незаконной продажей пирожками на автостанциях и в других местах?» Почему переславцы сквозь пальцы смотрят и на другие нарушения, не пишут заявления?



Событие недели

## Ажиотаж в КУЛЬТУРНОМ ЦЕНТРЕ

В четверг в Культурном центре состоялся показ полнометражного мультипликационного фильма «Ледниковый период-3. Эра динозавров»...

Сотрудники центра сами не ожидали, что в общем-то заурядный фильм вызовет у переславцев такой ажиотаж. Билеты на шестичасовой сеанс были проданы в один миг. Но те, кому не досталось, никак не желали уходить и выстроились в длинную очередь в фойе (на фото). Ничего не оставалось, как объявить на восемь часов дополнительный сеанс. Все это свидетельствует о том, что народ устал от телевизоров и изголодался по большому кино. Вот только кроме как в Культурном центре посмотреть его в Переславле больше негде. Меж тем, несмотря на такой успех, над Культурным центром опять сгущаются тучи - под вопросом само его существование. Подробности - в следующем номере...

Алексей КОВАЛЕВ



Город и мы

## Добрались до САМОГО ЛИЦА ГОРОДА

Приведение в порядок территории после земляных работ все еще является непосильной задачей для наших коммунальных служб. Следы их деятельности остаются по всему городу. А недавно они добрались до самого его лица...

ООО «Водоканал» является подрядчиком работ по прокладке водопроводных труб на Народной площади. Дело, как говорится, житейское, но после их раскопок пройти здесь совершенно невозможно. Присыпали канаву песком - бесполезно. Можно было бы положить несколько досок - проявить хотя бы временную заботу о людях. Но, видимо, у подрядчика в голове такая простейшая комбинация - из трех досок отсутствует.

КОРОТКО

**ВСЕ БЫ ТАК!** Создана комиссия для проверки качества обслуживания жилых домов управляющими компаниями. Работа лишь одной может служить примером управления жилыми домами. К сожалению, не все управляющие компании города могут похвастаться большим объемом выполненных работ.

**И ЗИМА НЕ СТРАШНА?** Стартовал второй этап капитального ремонта. От управляющих компаний представлялись протоколы, в которых были прописаны все виды работ, общая сумма и предварительная смета. Но к этой работе компании отнеслись, мягко говоря, без должной ответственности, готовность документов запаздывает.

**ТРЕВОЖНЫЙ СИГНАЛ.** Руководители ООО должны пройти перерегистрацию. В соответствии с законом № 312-ФЗ с июля они должны до конца года предоставить Устав для перерегистрации. Консультации проводит научно-технический центр информатики. Тел.: 3-12-00, 3-40,46, 3-40-53.

= ФРАЗА НЕДЕЛИ =

**- Ситуация с котельной Чкаловского микрорайона сегодня сложная. Но не смертельная. Николай КОВАЛЕВ, заместитель главы администрации города**



# Преображение Господне

**Сегодня в Спасо-Преображенском соборе престольный праздник**

Дванадцатый праздник Преображения Господня в народном обиходе называют Яблочный Спас - из-за давнего обычая святить в этот день первые плоды нового урожая. В основе же праздника лежит событие великое и таинственное. О нем рассказывают Евангелия от Марка, Матфея и Луки.



Согласно евангельскому повествованию, однажды Иисус взшел для молитвы на гору Фавор. С ним были ученики - Петр и братья Иоанн и Иаков. Они-то и стали свидетелями небывалого чуда.

Их Учитель внезапно преобразился: лик Его стал излучать сияние, одежды сделались белыми, как снег. И явились к Нему два ветхозаветных пророка - Илия и Моисей, и беседовали о том, чему предназначено было свершиться в Иерусалиме. А потом гору и бывших на ней осенило облако, и голос Бога провозгласил: «Сей есть Сын Мой

возлюбленный; Его слушайте». Апостолы в священном ужасе «пали на лица свои». Иисус сказал им: «Встаньте и не бойтесь». И они увидели, что пророки исчезли и чудесное сияние померкло. Он снова был таким, как всегда.

Смысл этого чуда в течение столетий пытаются постичь богословы и философы. Как писали еще в средневековой Византии, фаворский свет есть божественная энергия - видимая часть непостижимой природы Бога. Человек может не только узреть, и но и «стяжать» ее - самому добиться просветленного состояния путем нравственных уси-

лий. Такому пониманию Преображения соответствует и византийский иконописный канон, которому следовали художники Древней Руси. При этом, тщательно сохраняя главное, они вносили свои оттенки в восприятии чуда - в зависимости от времени и видения мира. Показательны в этом плане две иконы XV века. Одна, созданная около 1403 года и долгое время находившаяся в нашем Спасо-Преображенском соборе, вышла из мастерской Феофана Грека. Икона находится сейчас в Третьяковской галерее. Икона Андрея Рублева - в Благовещенском соборе Московского Кремля.

История и культура края

## Иконописание в Переславле

В XVII веке иконописание было широко распространено во всех городах и больших монастырях. Переславль не принадлежал к числу крупных художественных центров, но и здесь, особенно во второй половине столетия, трудилось несколько десятков городских и монастырских мастеров. Известны имена четырнадцати из них - это Федор Никитин, Фадей Потапов, Федор Иванов, Иван Москалин, Иван Семенов, Дмитрий Григорьев, Евтихий Богданов, Федот Протопопов, Никифор Андреев, Григорий Попов, Михайло Бахлычев, Стефан Казаринов, Иаков Казаринов, Антипа Казаринов. Икона «Семь Таинств» Стефана Казаринова находится в Переславском музее.

Любители иконописи могут увидеть в залах музея большую икону «Николай Чудотворец». На нижнем поле ее текст: «Лета 7191 (1682) сентября в 28 день писал сей образ Переславля Залесского Горещкого монастыря иконописец Григорий Андреев да того же Переславля Залесского иконописец Григорий Никитин сын Попов».

Семнадцатое столетие было последним веком расцвета культуры Переславского края. В последующее время Переславль оказался на периферии культурной жизни России. Потому сохранившиеся произведения искусства той эпохи имеют особую ценность и значение.

## Православный календарь

**22 августа. Апостол Матфей.** Был причислен к 12 апостолов вместо Иуды Искариотского. Святой Матфей проповедовал Евангелие в Иудее, Эфиопии и Македонии.

**26 августа. Тихой Задонский.** В 1767 году свт. Тихон в связи со слабым здоровьем оставил управление Воронежской епархией и поселился в Богородицком монастыре города Задонска, живя в самой простой обстановке и подвизаясь в подвигах любви и самоотречения. Святой Тихон предсказал много из судеб России, в частности говорил о победе России в Отечественной войне 1812 года.

**28 августа - Успение Пресвятой Владычицы нашей Богородицы и приснодевы Марии.** Почему мы не печалимся в день смерти Божией Матери, а празднуем это событие? Потому, что одно уже слово «успение» показывает, что смерть Божией Матери была необыкновенной. Это был как бы недолгий сон, за которым последовало рождение в вечную жизнь.

**30 августа. Преподобный Алипий Печерский.** Преподобный был одним из первых и лучших русских иконописцев. С молодости он подвизался в Киево-Печерском монастыре. Иконописанию учился у греческих мастеров. Много икон, писанных преподобным Алипием, прославились как чудотворные.

**1 сентября. Икона Пресвятой Богородицы «Всецарица».** В XVII веке она впервые была списана греческим монахом и постепенно стала известна во всем мире как исцелительница раковых заболеваний. Само имя иконы - «Всегоспяжа», говорит о ее особой, всеобъемлющей силе.

**4 сентября. Икона Пресвятой Богородицы «Грузинская».** При царе Михаиле Федоровиче приказчик одного из ярославских купцов купил в Персии икону Богоматери, написанную в Грузии, привез в Россию своему хозяину, который передал ее Красногорскому монастырю. В этой обители икона прославилась исцелениями. В 1654 г. чудотворная Грузинская икона была привезена в Москву и поставлена в Троицкую (Грузинскую) церковь.

**7 августа. Сретение Владимирской иконы Божией Матери.** Этот праздник установлен в память чудесного спасения Москвы от нашествия Тамерлана (1395 г.) Привезенная из Владимира в Москву чудотворная икона тогда явилась во сне Тамерлану и повелела ему оставить пределы Русской земли. Свирепый завоеватель удалился из пределов России.

**Дорогие переславцы!**  
Для желающих помолиться на Божественной Литургии у Животворящего Креста Господня каждое воскресенье в 6.30 от Симеоновской церкви отправляется автобус, билеты на который предварительно продаются в церковной лавке Никольского монастыря до субботы. Стоимость билета 175 рублей.

## ВОЗВРАЩЕНИЕ СВЯТЫНИ

В деревне Хороброво Переславского района произошло праздничное событие - состоялось освящение часовни Владимирской иконы Божией Матери.

Построенная часовня является приписной к храму Святого Николая в селе Андрианово. Настоятель храма отец Владимир (Усков) теперь будет совершать здесь службы по просьбам местных жителей. Часовня восстановлена трудами православных жителей деревни Хороброво неподалеку от того места, где она находилась до революции. Сейчас она украшает небольшое возвышение в центре деревни.

В советское время прежняя часовня была закрыта, позднее в ней располагался магазин, а в 90-е годы XX века ее разобрали за ветхостью. Не стало святыни в центре деревни - и она стала потихонечку умирать...

Но главная святыня часовни - Владимирская икона Божией Матери - не пропала, она чудом дождалась наших дней. Благодарность



за ее сохранение в прошедшие лихие годы надо отдать старожилу и многолетней старосте деревни Антонине Павловне Шоминой. Будучи человеком активной жизненной позиции - бригадиром, кавалером ордена Трудового Красного Знамени, она тайно сохранила святыню, несмотря на риск обвинений в «религиозных пережитках».

Первые упоминания о деревне Хороброво относятся к 1578 году. Вот что пишет В. Добронравов в своем исследовании «Историко-статистическое описание церкви и приходов Владимирской епархии» (1895 г.): «Сельцо Хороброво и деревня Поповская в 7086 (1578 г.) приложены были старцем Елизарием Замыцким в Троице-Сергиев монастырь; в Хороброве в то время был храм во имя Живоначальной Троицы. По писцовым кни-

гам 1628 года Хороброво в то время значится уже деревней (следовательно, церкви здесь уже не было), в которой было девять дворов крестьянских и шесть боьильских, земли 18 четвертей (9,8 га) в поле, ...сена 100 копен, земля худа... В настоящее время в Хороброве существует часовня в честь Владимирской иконы Божией Матери».

Часовня упоминается и в материалах 1895 года, предоставленных руководителем Переславской краеведческой инициативы Андреем Фоменко.

Самое посвящение часовни Владимирской иконы Божией Матери видится не случайным. Перед этим образом Русь всегда молилась в минуты опасности, когда требовалось максимальное единение, когда надежда на свои силы уже не спасала. И беда отступала. Меняется время... Из поселения сельских труженников Хороброво превращается в место отдыха городских жителей. Летом работает в деревне лагерь православной школы. У жителей появилась надежда, что по молитвам Пресвятой Владычицы нашей Богородицы деревня не умрет - ведь ее святыня вернулась на место.

Основные заботы по финансированию и строительству часовни легли на плечи Максима Анатольевича Дулева, человека не равнодушного к прошлому и настоящему Переславского края. Отдельную благодарность за поддержку в осуществлении строительства часовни местные жители выражают Павлу Анатольевичу Морозову и главе администрации села Нагорья Сергею Николаевичу Воробьеву.

## Православный лагерь в Хороброво



Молитва на росистом лугу, подъем флага, зарядка, бег до речки, завтрак - так каждое утро начиналась жизнь подростков в православном лагере в Хороброво. А затем сажали цветы, устраивали спортивные сооружения, а малыши пели под фортепиано. А однажды отправились в село Андрианово крестным ходом, и малыши тоже решили идти. Девятилетний Богдан нес хоругви наравне с большими и не хотел сменяться. Зазвонили колокола. Ребята вошли в храм на службу. С верой живут и учатся эти дети.

На фото: у иконы святых Петра и Февронии Муромских.

В прошлом году в нашей газете развернулась дискуссия о рыбалке. Началась она с того, что национальный парк поднял цены на рыболовные путевки с трехсот до тысячи рублей. Рыбаки-любители возмущались и делились своими размышлениями по поводу деятельности нацпарка, указывали на то, что рекреационным мероприятиям уделяется мало внимания. Сотрудники национального парка «Плещеево озеро» рассказывали о работах, ими проводимых, и о том, сколько средств идет на те или иные мероприятия, и объясняли, почему за рыбалку нужно платить. Казалось, точка была поставлена. Но на прошлой неделе тема рыбалки получила свое продолжение в новом свете.

Возвращаясь к напечатанному

## О платной рыбалке НА ЯЗЫКЕ ЗАКОНА

В редакцию пришел наш переславец рыбовод-любитель Юрий Продченко и показал свежий номер журнала «Рыбак рыбака», в одной из статей которого речь идет о том, должны ли рыбаки-любители платить за это удовольствие?

Одним из базовых принципов современного российского законодательства о рыболовстве является платность использования водных биоресурсов. Так записано во второй статье Федерального закона РФ «О рыболовстве и сохранении водных и биологических ресурсов». На практике это реализуется в виде так называемых рыбопромысловых участков (РПУ), которые выделяются для ведения промышленного рыболовства, а также специально для организации любительской рыбалки. У каждого РПУ должен быть свой единоличный пользователь. Это юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, который заключил договор (пройдя конкурс или аукцион) о пользовании этим участком с местным управлением Росрыболовства. Тако-

му пользователю рыболов-любитель и должен платить деньги за право ловить рыбу на его участке. В каждом регионе имеется официально утвержденный перечень таких участков. Но их не так много, и большая часть водоемов является «водными объектами общего пользования». О них говорится в 24 статье того же закона: «Граждане вправе осуществлять любительское и спортивное рыболовство на водных объектах общего пользования свободно и бесплатно, если иное не предусмотрено настоящим Федеральным законом».

Казалось бы, куда яснее, но в большинстве регионов рыбакам-любителям все же приходится покупать путевки. Организации, которые их продают, ссылаются на «Правила рыболовства», согласно которым «на участках, предоставленных для организации любительского рыболовства, гражданам необходимо заключить договор об оказании услуг с пользователем». Чтобы разобраться в противоречиях, депутат Госдумы Олег Шеин направил письмо непосред-

ственно Президенту России. Ответ был дан начальником Государственно-правового управления Президента Ларисой Брычевой. «Указанная в Правилах путевка, - говорится в ответе, - предусматривает оплату услуг, оказываемых гражданам, осуществляющим любительское и спортивное рыболовство, а не взимание платы за пользование водными биологическими объектами. К названным услугам принято относить предоставление во временное пользование рыболовных принадлежностей, обеспечение места для ночлега, обслуживание при осуществлении рыболовства и так далее». Другими словами, по мнению президентских юристов, взимать плату с человека только за то, что он ловит рыбу, получается, НЕЗАКОННО (выделено мной, И.П.).

А теперь вернемся к Плещееву озеру. Оно не относится к категории РПУ, то есть является объектом общего пользования, на который распространяется 24 статья вышеназванного закона. Может, ему противоречит некий местный за-

кон? Заглянем в Закон «О рыболовстве и рыбохозяйственной деятельности в Ярославской области» в редакции от 25.02.2009 № 9-з. Первый пункт пятой статьи закона практически повторяет федеральную статью: «Граждане вправе осуществлять любительское и спортивное рыболовство на водных объектах общего пользования свободно и бесплатно, если иное не предусмотрено федеральным законодательством». Шестой пункт этой же статьи говорит: «Организация спортивного и любительского рыболовства осуществляется в порядке, утвержденном постановлением Правительства Ярославской области». Не поленимся, заглянем и туда: «Граждане осуществляют любительский и спортивный лов рыбы на водоемах общего пользования бесплатно». Как говорится, без комментариев. И все же хотелось бы получить от национального парка ответ: каким законом руководствуется эта организация, когда продает путевки рыбакам-любителям?

Ирина ПРОНКИНА



Хорошая новость

## ГАРАНТИИ ИНВАЛИДАМ В ПОГОНАХ

На днях Конституционный суд РФ вынес решение о выплате регулярной компенсации сотрудникам милиции, получившим инвалидность при исполнении ими служебных обязанностей.

Милицеская служба связана с повышенным риском. Те экстремальные ситуации, что выпадают простому гражданину от силы раз в жизни, для милиционеров являются повседневной нормой. С середины 90-х годов к задержаниям бандитов, погоням и другим милицеским операциям добавились регулярные командировки в Чечню. А это уже самая настоящая война с неизбежными потерями и ранениями. Как же заботилось государство о служивых? До 2007 года вроде бы неплохо. Каждому милиционеру, потерявшему трудоспособность при исполнении служебного долга, выплачивалась ежемесячная компенсация в размере десяти тысяч рублей. А потом... Потом кое-кто из высокого милицеского начальства решил сэкономить на заслуженных инвалидах. В Законе «О милиции» была найдена хитрая статья, согласно которой, оплачивать физический ущерб должен был тот, кто его причинил. Иными словами, если милиционера в Чечне ранил какой-то фанатик-боевик, то у него через суд(!) надо было и требовать компенсацию за полученное увечье. Более двух лет это абсурдное положение было законной нормой, поставившей людей, отдавших здоровье за восстановление порядка, на грань выживания.

Не трудно представить, с каким настроением уезжали в свои чеченские командировки те же сотрудники Переславского ГОВД. Сейчас очередная группа наших земляков проходит сборы в Ярославле перед очередной отправкой на Северный Кавказ. Справедливое решение Конституционного суда добавит переславским милиционерам уверенность и защищенности во время исполнения нелегкой мужской работы.

Николай КУБАНОВ,  
по материалам центральных СМИ

## Криминальная хроника

**ПОДОБРАЛИ КЛЮЧИ.** Хозяйка отсутствовала в своей квартире в доме № 64 на улице Кооперативной почти три недели. По приезде обнаружила, что у нее побывали непрошенные гости. Неизвестные лица подобрали ключи и украли телевизор «Самсунг» стоимостью пять тысяч рублей.

**СНОВА УКРАЛИ ВЕЛОСИПЕД.** Ежедневно в рубрике «Криминал» появляются сообщения о краже велосипедов, оставленных без присмотра. В прошлый четверг из подъезда дома № 18 на улице 50 лет комсомола пропал детский велосипед стоимостью восемьсот рублей. Видимо, на чужих ошибках переславцы не хотят учиться.

**ТЕЛЕФОННАЯ НАПАСТЬ.** Всю прошлую неделю в дежурную часть поступали сообщения о потере телефонов. Со ссылкой на неизвестные обстоятельства жаловалась жительница Дубков: она потеряла «Нокиа»; одиннадцатилетний мальчик с улицы 50 лет комсомола вернулся домой без «Моторолы»; еще один телефон пропал на улице Кооперативной у жительницы Москвы. А у женщины из Ивановского телефона «Нокиа» украли в холле детской больницы.

**ЗАДЕРЖАЛИ БРАКОНЬЕРА.** Инспекторы ярославского межрегионального отдела госконтроля, надзора и охраны водных биоресурсов на озере Сомино задержали браконьера с незаконными орудиями лова. Им оказался сорокалетний житель дома № 7 на улице Менделеева.

## На дорогах

**НАПИЛСЯ И ГОНЯЕТ.** В течение двух суток в Горках из одного конца деревни в другой гонял на машине нетрезвый водитель. Не выдержала дачница из Переслава. Женщина записала номер и сообщила о гонимке в милицию.

**ПЬЯНЫЙ НАЕЗД.** Об этом дорожно-транспортном происшествии сообщил вахтер «Звездочки». На его глазах на вверенной ему территории нетрезвый водитель «Шевроле» совершил наезд на автомобиль «Нива».

**УГНАТЬ МАШИНУ НЕ УДАЛОСЬ.** Житель села Нила приехал в город за автозапчастями. Мужчина оставил свой «ВАЗ-21083» у магазина в Сельхозтехнике. Неизвестные лица воспользовались отсутствием хозяина и угнали машину, впрочем, далеко уехать не удалось - похитители почти сразу врезались в столб, после чего быстро сбежали.

## 01 сообщает

**КТО ХОЗЯИН?** Около четырех часов утра в ночь со вторника на среду в деревне Луговая слобода произошло возгорание дачного щитового дома. Хозяева на момент пожара отсутствовали. Теперь пожарным предстоит выяснить причину возгорания и принадлежность дома.

**НИКТО НЕ ПОСТРАДАЛ.** В прошлый четверг в деревне Охотино Переславского района у дома № 7 на улице Центральной загорелась двухэтажная деревянная баня. По сообщению диспетчера пожарной части, никто не пострадал.

**БЫВШИЕ УЧЕНИКИ ЖГУТ ПАРТЫ.** Директор школы в селе Филимоново пожаловалась на молодежь. В вечернее и ночное время у школы то и дело горят костры. Молодые люди поджигают парты, которые выносят с территории учебного заведения. Скорее всего, это бывшие ученики школы.

Подготовила Ирина ПРОНКИНА

Коммунальное хозяйство

# Загадочные ОДН...

Эту незамысловатую аббревиатуру сегодня знают многие жители города, кому «посчастливилось» с установкой домовых электросчетчиков. Расшифровывается она просто - **общедомовые нужды**.

Кто же спорит? Разумеется, надо платить за лампочки, горящие в подъезде. Но когда в квитанциях появляются весьма немалые суммы от 50 до 100 рублей (и это помимо оплаты по индивидуальному счетчику!) многим квартировладельцам становится не по себе. Наша газета уже писала о возмущениях по этому поводу. Тогда сотрудники Переславского участка Ярославской сбытовой компании (ЯСК) объяснили этот казус отсутствием регулярных срезов-показаний индивидуальных и общедомовых счетчиков. Вот отсюда-де и вся неразбериха. С тех пор прошло два месяца. Что изменилось?

Все это время в нашем доме № 55 Чкаловского микрорайона активисты под руководством старшего дома регулярно переписывали показания индивидуальных и общедомовых счетчиков, переправляя данные через ме-

стную управляющую компанию в ЯСК. «Вот теперь-то, - радовались жильцы, - не будет никаких недоразумений с начислением оплаты ОДН!» Но не тут-то было! Третий месяц подряд в квитанциях продолжают фигурировать те же несуразные цифры. Впечатление такое, будто кто-то круглосуточно гладит утюгом или стирает белье в машинах-автоматах прямо на лестничных площадках.

Пытаясь добиться справедливости, отправляемся в Ярославскую сбытовую компанию. Здесь нам доходчиво объяснили, что 94-96 киловатт, которые в среднем набегают на общедомовом счетчике за месяц, - это не потребление электричества подъездными лампочками, а вся электроэнергия, израсходованная жильцами дома за месяц. Чтобы получить правильную цифру, необходимо показания умножить на ко-

эффициент 20 и вычесть из полученной цифры суммарные показания индивидуальных счетчиков. Произвести эти нехитрые арифметические действия нам помогает сам сотрудник ЯСК. Помогает и... застывает в недоумении. Калькулятор беспристрастно показывает колоссальный «минус». То есть за ОДН жильцами переплачена немалая сумма, и теперь в течение какого-то времени в графе «Общедомовые нужды» не должно значиться ничего. Пишем заявление на имя начальника ЯСК с требованием пересчета оплаты и, оставив себе серию копий документа, отправляемся восвояси. Но надежды, как известно, не всегда оправдываются. С нетерпением ждем прихода следующих квитанций. И что же? В графе ОДН стоит аккуратный ноль. Что и требовалось доказать.

Николай КУБАНОВ



# КЕДРОВЫЙ ДАР

Сертификат соответствия № РОСС RU.АИ55.В00257 от 09.02.2009 г.

## НАШЕ ЗДОРОВЬЕ В НАШИХ РУКАХ!

Эта уникальная система оздоровления организма под названием «сибирская чистка» свои корни ведет из крепкой, здоровой духом сибирской тайги.

«КЕДРОВЫЙ ДАР» - 100 % натуральный продукт. Издревле в Сибири кедр считался символом долголетия, мудрости, стойкости. Арабские сказки немало внимания оказывают этому уникальному дереву, друиды называли его «царем деревьев», кедровые леса и поныне славятся своими лечебными свойствами. И если употребление соков овощей и фруктов благотворно влияют на наш организм изнутри, то можно представить себе, какой силой обладает сок «царя деревьев» - кедра. Помимо кедрового масла, в состав входят: прополис (пчелиная смолка) и живица. Изготовленное в лабораторных условиях по уникальной технологии, при тончайшем взаимовлияющем соотношении компонентов, средство дает потрясающие результаты при различных заболеваниях.

В процессе применения очищается печень, кровеносные сосуды, которые становятся более эластичными. За счет этого восстанавливается саморегуляция кровяного давления, значительно снижается риск инсультов и инфарктов, помогает восстановлению после них.

«КЕДРОВЫЙ ДАР» способствует восстановлению кровообращения в капиллярах. Это открывает дорогу фагоцитозу - механизму удаления болезнетворных бактерий, очищает и восстанавливает сосуды. При сердечной недостаточности, ишемической болезни сердца, тахикардии, аритмии, при скачках артериального давления - средство принимают 2-3 раза в день. При атеросклерозе «КЕДРОВЫЙ ДАР» наносится на пораженные участки тела, что способствует повышению кровообращения, более активная кровь начинает размывать атеросклеротические бляшки, предотвращается развитие гангрены.

Уникальное воздействие средство оказывает на суставы при артрозе, артрите; остеохондрозе, ревматизме, неврите, межпозвоночной грыже, пяточной шпоре и тромбфлебите, при радикулите.

При радикулите, миозите, судорогах икроножных мышц, воспалении тройничного нерва, межреберной невралгии «КЕДРОВЫЙ ДАР» помогает снять боль. Средство способствует нормализации внутричерепного давления, в результате этого исчезает звон в ушах и голове, возможно улучшение зрения, в том числе при глаукоме. Хорошие результаты при профилактике заболеваний щитовидной железы, гепатите, анемии, панкреатите, а также при мочекаменной болезни, хроническом колите, варикозном расширении вен и геморрое.

Успешно применяется также при анемии, при заболеваниях желудочно-кишечного тракта (язвах желудка и кишечника, гастритах), печени, почек, поджелудочной железы, способствует снижению уровня холестерина в крови.

«КЕДРОВЫЙ ДАР» используется и при грибковых заболеваниях кожи, герпесе, псориазе, нейродермите, экземе, дерматите, пролежнях, геморрое, трещинах прямой кишки.

Благотворное влияние оказывает для восстановления функций репродуктивной системы (потенции у мужчин, деторождения у женщин). Способствует улучшению работы мозга, развития и сохранения памяти.

Также рекомендован к применению при простудных заболеваниях, гриппе, ангине, гайморите, воспалении среднего уха, бронхолегочных, инфекционных болезнях, происходит регуляция обмена веществ, повышается общий жизненный тонус.

«КЕДРОВЫЙ ДАР» не устраивает «стрессовых ситуаций» для организма, но мягко и медленно включает процесс очищения и оздоровления на клеточном уровне. Результатом является восстановление хромосомного ряда. Такое глубокое воздействие очень редко достигается с помощью специальных гомеопатических систем исцеления. При принятии кедровой смолы повышается иммунитет, в крови увеличивается содержание фагоцитов, которые уничтожают вирусы и инородные патогенные микроорганизмы. Все железы и органы нашего организма начинают работать интенсивно. Далее начинается регенерация клеток всех тканей организма, очищение от шлаков.



## Вот лишь некоторые высказывания людей, пользующихся «КЕДРОВЫМ ДАРОМ»

Врачи мне ставили диагнозы: хронический гепатит, хронический панкреатит. Удален желчный пузырь. Было высокое давление. В течение полугода принимала «Кедровый» по 15-30 капель два раза в день. Давление пришло в норму. Стали нормальными показатели крови. Чувствую себя намного лучше и продолжаю принимать его для поддержания хорошего самочувствия.  
**Белодед Н.В., г. Нытва**

Хороший результат наблюдается при устранении заболеваний молочной железы (мастите). Втирали в область очага болезни, затем накладывали полуспиртовый компресс с «Кедровым даром». Одновременно принимали средство внутрь 3 раза в день по 15-30 капель. В течение первых суток воспаление и болевой симптом уменьшаются, и в течение 2-3 дней наблюдается полное рассасывание инфильтрата.  
**Бузмакова Е.П., акушер поликлиники г. Чердыни**

Я страдаю хронической гипертонией (давление было 210/105). Начала принимать «Кедровый дар». Внук, который каждый день мне измерял давление, сильно удивился, когда после первого месяца увидел, что давление снизилось до 120/80.  
**Жданова А.С., г. Красноярск**

Несколько лет назад у меня обнаружили рак, сделали операцию по удалению опухоли в 2004 году. И с этого времени начались серьезные проблемы со здоровьем: стали воспаляться суставы, болело сердце, появилась ишемия и стенокардия. Без «скорой помощи» не могла прожить. В газете прочитала о «Кедровом дар» и решила его попробовать, т.к. очень понравился его состав. Начала применять «Сибирскую чистку». После первого месяца применения я почувствовала облегчение, боли в суставах значительно уменьшились. Раньше в туалет ходила 1 раз в 7 дней, запоры были постоянные, проблемы ужасные. Но сейчас я чувствую как у меня все внутри работает. В туалет хожу каждый день, появился аппетит, чувствую прилив энергии, даже настроение намного улучшилось.  
**Гребенщикова Р.Н., г. Верхний Уфалей, Челябинская обл.**

Я перенесла три инфаркта, принимала разные препараты, но результатов улучшения не было. Прочитав в газете о Масле «Кедровый дар» решила приобрести. Прошла по инструкции минимальный курс - и знаете, помогло: сердце перестало болеть как раньше, что меня очень радует. Также начали проходить трофические язвы и вообще мое состояние начало улучшаться.  
**Голубева А.Н., г. Братск, Иркутская обл.**

На протяжении многих лет я мучилась с гайморитом. Узнала о Масле «Кедровый дар», приобрела его и начала принимать. В течение месяца закапывала в нос, отчего начало улучшаться дыхание. После дальнейшего приема масла очистились гнойные пазухи и перестала мучить головная боль. Принимала его и внутрь, и делала компрессы на больные суставы ног. Боли начали проходить, и вообще мне стало намного легче ходить. Еще, я применяю средство при массаже шейного хондроза, где также наблюдаются заметные улучшения.  
**Суховольская В.В., г. Братск, Иркутская обл.**

Вот уже 2 месяца пользуюсь «Кедровым даром». За это время он помог избавиться от таких серьезных болезней, как полиартрит и гипертония. Прошла сильная боль в руке. Снимает боль в спине при остеохондрозе. Очень хорошо помогает при сердечных болях. Продолжаю им пользоваться.  
**Душина У.Т., г. Саратов**

3 месяца назад мы с женой купили себе «Кедровый дар». Это средство - настоящее чудо. Очень нам помогает. А ведь нам уже за 60, и болезней, конечно же, собралось достаточно. Я перенес инфаркт, очень болело сердце, не было сил. Он мне помог вернуть прежнюю активность, боли прошли. А жена перенесла инсульт. Состояние было очень тяжелым. Часто болела голова. Сейчас наше здоровье значительно улучшилось. У жены еще нормализовалось давление. Мы стали меньше пить лекарств. Спасибо!  
**семья Богдановых, г. Нижний Новгород**

Использую «Кедровый дар» с февраля 2009 г. За этот период значительно облегчились мои заболевания: колит, катаракта левого глаза, боль в правом бедренном суставе. После курса приема - результат отличный. Вижу!  
**Назарова Е.И., г. Череповец**

Беспокоил сахарный диабет. После трех месяцев применения проверил количество сахара в организме. Была норма до 15, а сейчас последний анализ показал 5. Я пошел второй раз к врачу, анализ показал тот же результат. Хотя и ел сахар. Спасибо!  
**Чубенко В.Г., г. Курск**

Мне 82 года, участник ВОВ. За последние годы собрал целый букет болезней (язвенная болезнь желудка, аденома предстательной железы, больные почки и т.д.) Лечение этих болезней ошутимых результатов не принесло. Случайно приобрел «Кедровый дар». Через две недели применения почувствовал значительное облегчение, жизнь стала интересней, даже радостной. В настоящее время чувствую себя помолодевшим. Сердечное спасибо изобретателям этого чуда.  
**Иванов В.А., г. Новосибирск**

Я очень благодарна Вам за это средство. У меня целый букет болезней, а «Кедровый дар» мне очень помогает. Исчезли проблемы с печенью, поджелудочной железой, гастрит не беспокоит. Очень хорошо снимает боли в суставах (у меня ревматоидный полиартрит). Мне 50 лет, у меня слабое здоровье, но сейчас появилась большая надежда и уверенность, что этот маленький друг поможет справиться со многими моими недугами.  
**Ершова Л.В., г. Екатеринбург**

С 1991 г. Меня беспокоит сердце - ишемическая болезнь, стенокардия, аритмия. Но после того, как 3 месяца назад начал пользоваться «Кедровым даром», я уже практически не пью таблеток. Раньше по 2-3 раза за год лежал в больницах, у меня периодически были приступы, сильные боли в сердце. Я боюсь говорить, что все нормально, потому что легкое покалывание в сердце еще есть, но таких приступов, какие были раньше, уже нет. Хочу выразить вам благодарность за то, что вы заботитесь о больных людях!  
**Овчинников В.М., г. Новый Оскол**

Впервые я купил «Кедровый дар» в 2007 году после тяжелой аварии, в которой я единственный выжил. У меня было множество переломов и травм. Год пролежал на вытяжке и принимал сильные обезболивающие. Я потерял практически всюкую надежду на возможное выздоровление или хотя бы улучшение моего самочувствия. После пользования «Кедровым даром» уже в первый месяц уменьшил прием лекарственных препаратов. Мое состояние за это время настолько улучшилось, что я даже не мог представить, что в мире существует средство, которое не только облегчает человеческие страдания, но и помогает посмотреть на все по-новому - глазами здорового человека. Мне хочется выразить слова благодарности людям, которые дают нам возможность пользоваться таким прекрасным препаратом.  
**Красильник И.М., г. Пермь**

У меня была запущенная форма артроза тазобедренных суставов и остеохондроз позвоночника. Дошло до того, что я даже не могла ходить по комнате. В газете прочитала о «Кедровом дар» и вот сейчас я хожу без палочки. Самочувствие отличное, боли не беспокоят. Спасибо вам!  
**Чернова Л.П., г. Череповец**

От всей души благодарю всех вас за радость оздоровления от тяжелых недугов! 8 месяцев мучилась от непрерывно рецидивирующей рожы левой голени: незаживающая сочащаяся рана, жгучая боль, ни сна, ни отдыха круглые сутки. За 30 дней приема «Кедрового» боль ушла, осталась точечная ранка и небольшая отечность. Теперь ночью сплю. Безмерно благодарна всем, кто связан с «Кедровым даром»!  
**Александрова С.И., г. Пермь**

На правах рекламы

Выставка и продажа «КЕДРОВОГО ДАРА» будет проходить по адресу:

**ТОЛЬКО 21 августа**  
**г. Переславль-Залесский**  
**КЦ «Славич»**  
**с 17.00 до 18.00**

Телефон для справок: 8 (495) 504-85-70.  
Не является лекарственным средством. Перед применением проконсультируйтесь с врачом. Товар сертифицирован.

**РЕКОМЕНДУЕМЫЙ КУРС - 2 упаковки.**  
**При профилактике хронических заболеваний - 4 упаковки.**  
**ЦЕНА 1 упаковки - 450 руб.**  
**ИНВАЛИДАМ И ПЕНСИОНЕРАМ - 400 руб.**







Все мы, хотим или не хотим, ежедневно делаем выбор. Выбор качественных товаров, врачей, сантехников, адвокатов... Да и простое ведение домашнего хозяйства требует сноровки и недюжинных знаний. Надеемся, что и сегодня вы найдете полезные советы и инструкции к применению.

№ 64

# ЖИТЬ УМЕЮЩИ

с «ПЕРЕСЛАВСКОЙ НЕДЕЛИ»

## ПО ПРАВИЛАМ КУСТА

Советы дачникам

Начало осени - время не только подготовки уже растущих кустарников к следующему сезону, но и высадки новых. Опытные садоводы предпочитают делать это именно сейчас, а не весной, так как весной ягоду распускаются рано, когда посадку начинать еще нельзя: почва не оттаяла на нужную глубину.



В тему

Если вы решили высаживать ягодные кусты, стоит иметь в виду несколько простых правил:

- 1 Кусты любят рыхлую землю. Ежегодно осенью почву в междурядьях ягодников следует перекапывать лопатой на глубину 15 сантиметров и оставлять на зиму в пластах. Непосредственно около кустов глубже, чем на 5 сантиметров, копать нельзя, чтобы не повредить корни.
- 2 Малина не должна расти рядом с земляникой, у них есть некоторые общие вредители (клещи, блошки) и болезни. Также не желательно высаживать рядом с ними пасленовые (помидоры, картофель, перец, баклажаны). Причины те же.
- 3 Крыжовник очень светолюбив. Не рекомендуется сажать его в низинах, на переувлажненных участках. Место, где он посажен, не должно быть затенено с южной стороны.
- 4 Смородина плохо переносит прямые солнечные лучи, предпочитая несколько затененные места.



Для того чтобы подвязать на зиму кусты смородины или черноплодной рябины, отлично подходят старые велосипедные шины. Покрышку разрежьте (для этого кусачками придется перекусить металлический бандаж в бортах шины) и проделайте в протекторе по обеим сторонам от разреза несколько отверстий. Шину обведите вокруг куста, поднимите на необходимую высоту и скрепите, пропустив веревку или проволоку в отверстия в протекторе.



Будьте в курсе

### Отстираем каждый пальчик

Если ваши кожаные перчатки загрязнились, их можно постирать. Но делать это надо осторожно, чтобы не испортить кожу. Стирайте аксессуары в теплой воде, используя только хорошие сорта мыла. Особенно грязные участки потрите кусочком ваты. Воду из пальцев отжимайте, не выкручивая их, а сушите перчатки, повесив за подкладку. Когда перчатки высохнут, немного разомните их, чтобы снова придать форму.

### Завтрак от простуды

Утренняя спешка и отказ от завтрака могут оказать плохой услугой собственному здоровью: вероятность заболеть простудными заболеваниями заметно возрастает. Эта закономерность объясняется положительным влиянием раннего приема пищи на иммунную систему. Кроме того, пропускающие завтрак люди чаще подвергаются стрессу.



# Это сладкое слово ДЕНЬ

Для души и тела

Оказывается, бездельничать полезно. Но нужно это делать правильно. Научитесь сочетать полезное с приятным, и стрелка ваших биологических часов остановится на отметке «молодость».

### Простая замена

Нужно быстро восстановить силы и энергию во время работы или после нее? Тогда учитесь переключать внимание с одной сферы деятельности на другую. Например, если у вас «сидячая» работа, то в перерыв вместо раскладывания пасьянса пройдите по коридору или по улице, отвлекитесь на время от рабочих проблем. Если весь день по долгу службы приходилось общаться с людьми, то, вернувшись вечером домой, постарайтесь несколько минут побыть в одиночестве.

### Кино плюс массаж

Лучший отдых для вас - просмотр фильмов, и вы ни за что не променяете его на прогулку в парке или занятия фитнесом. Что ж, каждый проводит свободное время так, как считает нужным. И все же попробуйте во время очередного домашнего киносеанса совместить приятное с полезным. Положите под ноги специальный массажный мяч и перекачивайте его.



### Лежебоки, подъем!

Обычно выходной вы проводите в постели, сладко подремывая или читая книгу? Такой вид безделья полезен, но предаваться ему весь день вредно. Дело в том, что отсутствие какой бы то ни было физической нагрузки отрицательно сказывается на нашем психоэмоциональном состоянии. Чтобы избежать этого, время от времени делайте напольную зарядку: лежа на спине, поднимите ноги вверх или покрутите педали воображаемого велосипеда. Упражнение укрепляет мышцы ног. Полезно также выполнять упражнение на гибкость: встаньте на четвереньки, медленно опустите голову и одновременно выгните спину, как «злая кошка». Затем вернитесь в исходное положение.

## Нет большей ценности, чем ЗДОРОВЬЕ!

Мы все хотим жить долго. Но, к сожалению, с возрастом накапливаются болезни, и в первую очередь беспокоят опорно-двигательный аппарат и сердечно-сосудистая система. А как бы хотелось продлить прогулки, радоваться еще долго солнцу и краскам природы.

Природа и позаботилась о нас. Ведь в каждом человеке есть внутренние резервы, которые помогут справиться с любой болезнью. Но нужно эти резервы разбудить с помощью специальных упражнений.

У вас есть такое желание?

Приходите к нам, в группу здоровья! Вместе, с настроением и поддержкой друг друга мы вернем самое дорогое! Давайте знакомиться!

1 СЕНТЯБРЯ - ДЕНЬ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ!

Подробности по телефону 3-06-74, Лидия Андреевна



На правах рекламы

## РАЗГОВОР ПО ДУШАМ

Отношения



Умение вести беседу явно не из числа ваших сильных сторон? Следуйте нашим советам и станете идеальной собеседницей.

**ВЫСТАВЛЕНИЕ «ДИАГНОЗА».** «Ты всегда была непрактичной», «Это так типично для тебя!» Похоже, вы просканировали свою знакомую и теперь в курсе ее тайных мыслей. Думаете ей приятно чувствовать себя инфузурией под микроскопом?

**СОВЕТЫ С ОПОЗДАНИЕМ.** «Надо было сделать так», «Вот если бы ты поступила иначе»... Такие рекомендации воспринимаются как упрек в недалекости. А это раздражает: где вы были с советами, когда человек только столкнулся с проблемой? **ВЕЧНЫЙ МОНОЛОГ.** Может, вы с увлечением рассказываете о своих приключениях, не позволяя другому и слова вставить? И отмечаете попытки визави сменить тему? Такая манера вызывает отторжение.

### Больше позитива!

Не стоит разговаривать, скрестив руки, или, наоборот, размахивать ими перед лицом собеседника. Улыбайтесь и смотрите в глаза. Это подчеркнет ваше искреннее расположение и вызовет желание ответить вам тем же. Старайтесь быть тактичной. Не стоит сообщать о своей неприязни к полному мужчине подруге, у бойфренда которой имеется внушительный живот. Или писать маме, какая ваша будущая свекровь энергичная и моложавая. Из разговора она вынесет лишь то, что вы считаете ее саму «старой развалиной». Почаще думайте о чувствах других!

### Со всей душой

Учтите: умение слушать ценится высоко. Иногда просто позволяйте другому выговориться. А чтобы выразить поддержку, не всегда требуются слова. Дружески приобняв за плечо, вы скажете очень много.

Между прочим

Бронзовый подсвечник, стоящий на столике с изящными резными ножками, украсит интерьер.

## Все бронзовеет!



Если вы любите старину, и в частности изделия из бронзы, ухаживайте за этим капризным сплавом правильно.

Пatina - естественный слой, который образуется в результате окисления металла, защищает его от разрушения, поэтому не надо чистить изделие слишком рьяно. Потемневшую бронзу желательно аккуратно чистить жесткой щеткой, смоченной в горячем уксусе.

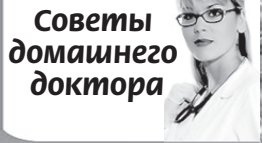
### В следующем выпуске:

скупная работа; стань неотразимой; унизить, чтобы возвыситься?

Уважаемые читатели! Если вы попали в трудную жизненную ситуацию, у вас есть вопросы и вы ищете решение проблемы - звоните нам по телефону 3-63-95. Мы постараемся дать нужный совет. А может, вы сами с честью вышли из сложного бытового затруднения? Как? Расскажите об этом читателям «ПН».

Страницу подготовила Наталья СКРЯБИНА

О пользе КАРТОФЕЛЯ



Советы домашнего доктора

Возможно, вас это удивит, но в картофеле присутствуют регуляторы обмена жиров и холестерина: метионин, холин, аспарагиновая и глутаминовая кислоты.

С целью снижения веса при гипертонической болезни можно «подсесть» на картофельно-молочную диету, которая ежедневно включает в себя стакан молока на завтрак, 300 граммов картофельного пюре на обед и ужин, одно яйцо и столовую ложку растительного масла.

При болезнях почек прекрасное действие на организм оказывает картофельно-яичная диета. Это 300 граммов печеного, без соли картофеля и 30 граммов яйца в день, что позволяет удовлетворить потребность больного в аминокислотах, не перегрузив его при этом белками.

Практически все блюда из картофеля не отягощают желудочно-кишечный тракт, а клетчатка и пектины, в нем содержащиеся, нормализуют работу кишечника.

Сок из картошки полезен больным с высокой кислотностью желудка, поскольку он способен тормозить выделение желудочного сока и снимать спазмы, а содержащийся в нем крахмал - связывать активность переваривающих ферментов и защищать стенки желудка от агрессивного воздействия желудочного сока.

Паром от вареного картофеля можно дышать при простуде, а народная косметика также рекомендует картофельные клубни в качестве прекрасного питательного и смягчающего кожу средства. Для того чтобы его приготовить, достаточно отварить в кожуре большой, тщательно вымытый клубень, очистить его от кожицы и растереть ее со столовой ложкой кислого молока (для жирной кожи) или сметаны (для сухой кожи).

И, конечно же, не забудьте проконсультироваться у врача.

Будьте здоровы!

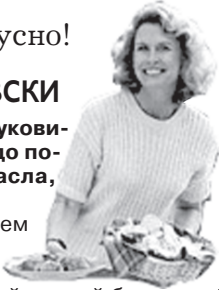
Благоприятные дни в августе: 19, 20, 22. Неблагоприятный день в августе - 30

Приготовим вкусно-вкусно!

Баклажаны по-молдавски

На 10 баклажанов - 8 томатов, 4 луковицы, 4 ст. ложки риса, отваренного до полуготовности, 100 г сливочного масла, черный перец и соль по вкусу.

Баклажаны моем, на каждом делаем продольный разрез длиной 3-4 см и ложкой удаляем семена. В отварной рис добавляем перец и наполняем этой массой баклажаны. Обжариваем их со всех сторон. Готовые баклажаны перекладываем в кастрюлю, добавляем поджаренные на масле мелко нашинкованный лук и нарезанные тоненькими дольками помидоры. Накрываем крышкой и тушим примерно 20 минут.



Репа с грибами

На 4 крупные репы - 1/4 стакана риса, 100 г грибов, луковица, 2 ст. ложки слив. масла, 1/4 стакана тертого сыра, ст. ложка муки, петрушка, перец и соль по вкусу.

Почистив репу, нарезаем ее на половинки, из каждой удаляем серединку, чтобы получились «чашечки». Для фарша: отвариваем рис, добавляем к нему отваренные и мелко рубленые грибы, половину тушеной, вынутой из репы мякоти, зелень, соль и перец. Фаршем наполняем «чашечки», посыпая панировочными сухарями с тертым сыром, сбрызгиваем маслом и запекаем в духовке.

Почему так говорят

Когда апостолу Фоме рассказали о воскресении распятого Христа, он заявил: «...если не увижу на руках Его ран от гвоздей, и не вложу перста моего в раны Его, и не вложу руки моей в ребра Его, не поверю». Сегодня любого человека, которого трудно убедить в чем-либо, называют «Фомой неверующим».

Ко всемирной выставке 1889 года в Париже было приурочено открытие похотей на гвоздь Эйфелевой башни, что произвело сенсацию. С тех пор в язык вошло выражение «гвоздь программы».

Знаменитую фразу Хрущева «Я вам покажу кузькину мать!» на ассамблее ООН перевели буквально - «Kuzma's mother». Смысл фразы был совершенно непонятен, и от этого угроза приобрела совершенно злобещий характер.

Выражение «после дождичка в четверг» возникло из-за недоверия к Перуну, славянскому богу грома и молнии, днем которого был четверг. Молбы к нему часто не достигали цели, поэтому о несбыточном стали говорить, что это случится после дождичка в четверг.

Выражение «Кто с мечом к нам войдет, от меча и погибнет» не принадлежит Александру Невскому. Его автор - сценарист одноименного фильма Павленко, переделавший фразу из Евангелия «Взявшие меч - мечом погибнут».

С Днем ангела!

- 19 августа - Феоктист - созданный Богом (греч.); 20 августа - Пимен - пастух (греч.); 21 - Григорий - бодрствующий (греч.); Емельян - лживый, приятный в слове (греч.); Леонид - подобный льву (греч.); 22 - Антон - приобретающий взамен (греч.); Мария - госпожа (евр.); Юлиан - из рода Юлиев (лат.); 23 - Лаврентий - увенчанный лаврами (лат.); Роман - крепкий (греч.); 24 августа - Василий - царский (греч.); Федор - дар Божий (греч.); 25 августа - Александр - защитник людей (греч.); 26 августа - Ипполит - распрягающий коней (лат.); Конкордия - согласие, гармония (греч.); Максим - величайший (лат.); Тихон - счастье (греч.); 27 августа - Аркадий - пастух (греч.); 29 августа - Демид - совет Зевса (греч.); 30 августа - Мирон - благоухающий (греч.); Павел - маленький (лат.); Ульяна - из рода Юлиев (лат.); 31 августа - Денис - от Диониса, так звали греческого Бога виноградарства и виноделия; Емельян - лживый, приятный в слове (греч.); Илларион - веселый, радостный (греч.); Лавр - торжество победителя (лат.).

Молитва святому, имя которого носишь

Моли Бога о мне, святой угодниче Божий (святая угоднице Божия) (имя), яко аз усердно к тебе прибегаю, скорому помощнику и молитвеннику (скорой помощнице и молитвеннице) о душе моей.

ВНИМАНИЕ!

С 1 сентября начинаются занятия в группе здоровья «Единство»

«Единство»

Приглашаются все желающие, независимо от пола и возраста.

Звоните по телефону 3-06-74, Лидия Андреевна

СПОРТ

22-23 августа в местечке Касарка состоится Личное первенство Ярославской области по спортивному ориентированию среди взрослых спортсменов. 22 августа старт в 15.00 - спринториентирование в заданном направлении. Заявки на участие принимаются на месте до 14.00. 23 августа старт в 11.00 - классическое ориентирование в заданном направлении. Заявки принимаются до 10.00. Возрастные категории участников соревнований (мужчины и женщины) - 21, 35, 40, 50, 60 лет и старше. Вне конкурса состязания детей.

ФУТБОЛ

23 августа на стадионе «Центральный» в 17.00 матч Первенства России по футболу среди ветеранов «Спартак» (г. Переславль) - «Айтас» (г. Ногинск Моск. обл.)

Срочно требуется ВОДИТЕЛЬ на а/м «ГАЗ» Тел. 3-17-71



Дни и приметы АВГУСТА

19 августа - Яблочный Спас. Пришел Спас - всему час. В этот день собирают спелые яблоки и лакомятся ими после освящения в церкви. Погода портится: «Пришел Спас - бери рукавицы про запас, второй Спас шубу припас».

20 августа - Пимены-Марины - не ищи в лесу малины, ягодная пора прошла.

Создатель Тия Уленшпигеля, писатель Шарль де Костер родился в 1827 году, на двадцать лет моложе был поляк Болеслав Прус (многим знаком по роману «Фараон»).

По старому стилю - 7 августа. В этот день в 1782 году был открыт «Медный всадник» - памятник Петру Великому.

21 августа - Мирон-ветрогон. Ветрогоны пыль погнали по белу свету, зарыдали по красну лету. Каковы Мироны - таков январь. В 1929 году родилась киноактриса Вия Артмане.

22 августа. В августе дуб желудами богат - к урожаю. Этот день можно смело назвать «днем композиторов»: в 1811 году родился Ференц Лист, в 1862 - Клод Дебюсси.

23 августа - Лаврентий. На Лаврентия смотри в полдень на воду - коли не волнуется - осень будет тиха и зима без злых метелей. Если сильная жара или сильные дожди, то так будет всю осень.

Назовем этот день «днем фантазеров и мечтателей»: в 1880 году родился Александр Грин, автор «Алых парусов». А в 1887 году Фридрих Цандер - изобретатель ракетной техники.

В 1935 году было принято решение о замене двуглавых орлов на Кремлевских башнях пятиконечными звездами.

24 августа - Евпл. В ночь на мученика Евпла можно встретиться с привидением. А по гороскопу друидов наступает время Сосны.

25 августа. Продолжается время осенних заготовок. На зимний стол август готовит разносол. Что в августе соберешь, с тем и зиму проведешь.

В 1530 году родился Иван Грозный.

ПРОВЕРЬ СВОИ ЗНАНИЯ!

A grid of crosswords with clues and a section for answers at the bottom. Clues include: 'Брошюрка для мальчуганов', 'Бочонок под огурчики', 'Футляр для "стечкина"', 'Барон, сразивший Пушкина на дуэли', 'Заточка сапожника', 'По её нити Тесей выбрался из Лабиринта', 'Сумятица в тесноте', '«Держи меня, ..., держи!» (песен.)', '«Фанфан-...» с Жераром Филипом', 'Междометия от ушибленного', 'Бард-кавказец', '«Лучший в мире лучник, славный парень ... Гуд"', 'Автомобильная библиокалка в стиле ретро', 'Державное безвластие, которое любил бабка Махно', 'Длинное печенье в клеточку', 'Подольный камень в полоску', 'Военная стезя индейцев', 'Водяная нимфа греков', 'Чай, чтоб почувствовать себя принцессой', 'Эластичный кровельный материал', '«Многорукый» моллюск океанский', 'Лягушки квакают, а они кричат', 'Огнеупорное волокно в составе шифера', 'Пират Джон с деревянной ногой', 'Главное украшение стола, по почтальному Печкину', 'Участуйте в КОНКУРСЕ! Условия на 35 стр.', 'Как стать идеальной собеседницей См. «Жить умеючи»', 'Лицо или учреждение, давшее товар или деньги взаимно', 'Спортсмен, владеющий хуками и джебами', 'Неожиданный подарок', 'Команда пушкарям "Стрельяй!"', 'ОТВЕТЫ НА СКАНВОРД, ОПУБЛИКОВАННЫЙ В № 32: ПО ГОРИЗОНТАЛИ: Фотоаппарат. Ливан. Рюкзак. Каре. Меню. Граб. Корято. НАТО. Пробирика. Изнанка. Орда. Граппа. Нунчаки. Уазик. Арал. Рикшотет. Вскрик. Тишь. Гепард. Апельсин. Ямал. ПО ВЕРТИКАЛИ: Танкер. Перегородка. Резьба. Вьюк. Канаода. Милитонер. Антилипа. Плагит. Алчность. Размер. Пульс. Крокодил. Истина. Вагон. Копия.

Реклама

Организм человека - самовосстанавливающаяся система. Наши специалисты возвращают организму утраченную способность к самовосстановлению, не применяя химические препараты

**健康 "ЗДОРОВЬЕ"**

web-сайт: [www.orientalmedicine.ru](http://www.orientalmedicine.ru)

ЛИЦЕНЗИЯ МЗ РФ № 76-01-000103 ТРАДИЦИОННАЯ КИТАЙСКАЯ МЕДИЦИНА ОПЫТНЫЕ ВРАЧИ ИЗ КИТАЯ

тел.: (48535) 3-14-94 ул. СОВЕТСКАЯ, 16 ЛЕЧЕНИЕ СЛОЖНЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ ВСЕХ ОРГАНОВ И СИСТЕМ  
 моб. т.: 8(915) 978-17-71 Время работы: с 9.00 до 18.00 РЕАБИЛИТАЦИОННЫЕ И ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ  
 ПРОГРАММЫ ПРОДЛЕНИЯ ЖИЗНИ, ПОХУДЕНИЯ  
 ИЗБАВЛЕНИЕ ОТ НАРКОТИЧЕСКОЙ ЗАВИСИМОСТИ И ТАБАКОКУРЕНИЯ БЕЗ КОДИРОВАНИЯ  
 МАТЕРИНСКАЯ ЗАБОТА И ВНИМАНИЕ

ВОЗМОЖНЫ УСЛУГИ НА ДОМУ  
 АКАДЕМИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ  
 СЕМЕЙНАЯ ДИНАСТИЯ ВРАЧЕЙ  
 В ШЕСТОМ ПОКОЛЕНИИ  
 ТРИДЦАТИПЯТИЛЕТНЯЯ ПРАКТИКА

При наличии противопоказаний и при необходимости - получить консультации специалиста

**Диагностика бесплатно!**

**Фото-Видео Студия предлагает:**

Печать фотографий на цифровой лазерной машине до 900 фотографий в час

**Фотобумага, химия KODAK**  
 10x15 - 5 р. 20x30 - 40 р.  
 15x20 - 12 р. 30x45 - 80 р.

Оперативная цифровая полиграфия за 1 день на CANON 3200 до формата А-3: любой дизайн, визитки, буклеты, флаера, календари, наклейки и др.

Ламинирование. КСЕРОКОПИЯ  
 Огромный выбор фото-видео-товаров  
 Фото-керамика: кружки (за 1 день), тарелки, подушки, футболки, памятники  
 Парфюмерия, бытовая химия, канцтовары

Фото на документы: любые за 5 мин. (цифра)  
 Школьная программа: видео, фото-виньетки  
 Художественное фото. Портфолио  
 Съёмка СВАДЕБ, фото-видео цифра-диски, VHS кассеты, монтаж, оцифровка, копирование

Ул. Строителей, д. 31. Тел. 3-67-76  
 Ул. Кузнецова, д. 1. Тел. 3-14-95  
 e-mail: [foto@fnevsy.pereslavl.ru](mailto:foto@fnevsy.pereslavl.ru)

**АКЦИЯ!!!**  
 Купив у нас цифровой фотоаппарат, получаете ТАЛОН на печать 100 фотографий БЕСПЛАТНО!!!

**СДЕЛАЕМ ВМЕСТЕ ЖИЗНЬ БЕЗОПАСНЕЙ!**

**Центр Домофонизации**

- Установка аудио-видео домофонов и систем контроля доступа  
 - Принимаем на обслуживание бесхозные подъезды с домофонами!

ул. Кузнецова, д. 1, 2 этаж, офис № 4 e-mail: [CenterDomofon@mail.ru](mailto:CenterDomofon@mail.ru)  
 Часы работы: с 9.00 до 18.00  
 суббота - с 9.00 до 15.00

**8 (48535) 9-88-00**

**КАМЕНЬ СТЕНОВОЙ 20X20X40**  
**БЕТОННЫЙ и КЕРАМЗИТОБЕТОННЫЙ**

ДОСТАВКА

- ПЛИТКА ТРОТУАРНАЯ  
 - КАМЕНЬ ФАСАДНЫЙ  
 - ЗАБОР ДЕКОРАТИВНЫЙ  
 - ВОДООТВОДЫ и БОРДЮРНЫЙ КАМЕНЬ  
 - ЖБИ и ТОВАРНЫЙ БЕТОН

**8-915-987-27-33, 8-915-969-80-46**

При предъявлении купона на контактный ключ **СКИДКА 50 РУБ.**

**"Строймастер-домофоны"**

**АНТИВАНДАЛЬНЫЕ АУДИО ДОМОФОНЫ**

**АКЦИЯ!**  
 3 ключа в подарок

Ул. Володарского, 101, офис 224  
 Звоните: (4852) 73-62-09, 74-55-88, 73-56-99

Приглашаем **МЕНЕДЖЕРОВ ПРОДАЖ**

Законное оформление, удобный график работы

**8-905-637-57-20**

**МОНТАЖ СИСТЕМ ОТОПЛЕНИЯ, ВОДОСНАБЖЕНИЯ, КАНАЛИЗАЦИЯ**

установка сантехники, стиральных и посудомоечных машин, душевых кабин, счетчиков на воду, котлов (дизель, газ, электро).  
 Гарантийное обслуживание.  
 Пенсионерам скидки.  
 3-61-75, 8-906-632-67-18

19 августа, в престольный праздник Преображения Господня, в Спасо-Преображенском соборе в 8.00 состоится Божественная литургия По окончании - освящение плодов

Компания по установке домофонов объявляет набор консультантов  
 Возраст 25-60 лет  
 (возможно трудоспособные пенсионеры)  
 Гр./работы свободный, з/п сдельная (от 15000 руб.)  
 (4852) 73-56-99, 73-62-09,  
 8-920-127-12-12

**АВТОМАТИЧЕСКИЕ ВОРОТА РОЛЬСТАВНИ**  
 3-40-90, 8-910-66-222-68,  
 8-906-63-44-808

ИЗГОТОВИМ и установим летом и зимой **РАМЫ балконы лоджии**

из дерева, алюминия, пластика  
 остекление, отделка стен и потолков деревом, настил полов, крыши последних этажей, наружная отделка сайдингом и черепицей, вынос за габариты

быстро, качественно, недорого, заказывайте **ОКНА ПЛАСТИКОВЫЕ**  
 /VEKA/RENAU/MONTBLANC/  
**8-961-162-77-48**

свадьба, венчание торжество

**8-920-906-71-49**  
**8-903-105-48-19**

Ленинградский государственный университет им. Пушкина (Ярославский филиал) продолжает прием на 2009-2010 учебный год по следующим специальностям: факультет экономики и инвестиций - очное отделение - «Государственное и муниципальное управление», срок обучения 5 лет. Заочное отделение - «Государственное и муниципальное управление», «Менеджмент организации», «Бухгалтерский учет, анализ и аудит», срок обучения 6 лет.  
 Справки по тел. в Ярославле 8(4852)32-94-44  
 в Переславле 9-87-16 (с 10.00 до 16.00, в субботу с 10.00 до 14.00)

**РЕМОНТ автоматических СТИРАЛЬНЫХ МАШИН**  
 3-01-88, 8-961-020-26-61

**Вниманию руководителей ООО!**  
 В соответствии с законом № 312-ФЗ, вступившим в силу с 1 июля 2009 года, **каждое общество с ограниченной ответственностью должно перерегистрировать устав до конца 2009 года**, приведя его в соответствие с обновленным законодательством. Консультации по порядку перерегистрации уставов ООО, подготовку необходимых документов (в том числе нового варианта устава) проводит Научно-технический центр информатики  
**Тел.: 3-12-00, 3-40-46, 3-40-53**

**ИЩУ РАБОТУ**

Стирка свадебных платьев, ремонт любой сложности, глажка. Тел. 8-962-202-80-03, 94-150.  
 Манипулятор 5 т, доставка и продажа ЖБИ (кольца, блоки, тротуарная плитка и др.). Тел. 8-903-824-04-11.  
 Оформлю дом, участок, дачу. Тел. 8-915-99-105-99.  
 Ищу работу на а/м Toyota, 3 т, термос. Тел. 8-906-788-60-06.  
 Ищу работу на новом а/м «Газель» - тент, или открытая платформа, г/п 2 т, наличный и безналичный расчет, в любых направлениях на любые расстояния. Тел. 8-910-827-24-27  
 Трезвый мужчина 50 лет с разносторонним опытом работы (два диплома, пять профессий) ищет работу в ночное время. Тел. 8-961-974-36-56, Евгений.  
 «Газель-тент» до 2 т, дл. 3 м. Тел. 8-915-988-47-65.  
 Строительные работы, конопатка. Тел. 8-915-963-20-64.  
 Ищу работу электромонтера, временную, разовую, постоянную. Ремонт, монтаж, обслуживание любого электрооборудования.

**ИЩУ РАБОТУ**

Тел. 8-910-815-34-63.  
 (9) Ищу работу на а/м «Газель», тент, можно разовую, по городу, области, РФ, в выходные и праздники. Тел.: 8-960-534-78-98,  
 8-905-647-63-21, Влад. (3)  
 (2) Ремонт печей, каминов. Тел. 8-910-817-92-17. (20)  
 (7) Ломаем печи, камины. Тел. 8-905-138-67-78. (20)  
 Грузоперевозки на а/м «Газель», тент, 3 м, по городу и РФ. Тел.: 8-915-975-23-71, 8-905-132-63-62. (9)  
 Отремонтим холодильник, стиральную, посудомоечную машины и др. Гарантия, скидки. Тел.: 8-903-820-57-94, 8-903-297-93-09. (2)  
 Подъем, ремонт домов, конопатка. Тел. 8-915-971-81-95. (1)  
 Ищу работу на дому или почасовую. Тел. 8-905-637-96-31. (1)  
 (5) Специалист с высшим образованием в области лингвистики и перевода, уверенный пользователь ПК, ищет работу переводчика, репетитора, преподавателя ин. языков (английский, немецкий) Тел. 8-920-121-39-52, эл. почта: [anj\\_a\\_u\\_236@mail.ru](mailto:anj_a_u_236@mail.ru). (2)  
 Отделочные работы внутри, снаружи. Тел.: 8-960-540-62-38, 8-915-983-33-54. (3)











**нам 1 год**

Реклама (2)

**ТЕХНО СИЛА**

**ПОСЛЕДНИЕ СКИДКИ УХОДЯЩЕГО ЛЕТА**

МНОГО ШВЕЙНЫХ МАШИНОК

БЫТОВАЯ ТЕХНИКА  
ЭЛЕКТРОНИКА  
НОУТБУКИ  
АВТОЗВУК

**ЗНАЕМ ЛЮДЕЙ ДАРИМ ПРАЗДНИК**

ул. Кардовского, 45 9-41-91

Реклама (1)

**ТАКСИ 6-01-01**

**Окна КВЕ**

**ОКНА ПВХ**

СТРОИТЕЛЯМ И ВЛАДЕЛЬЦАМ КОТТЕДЖЕЙ - СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

остекление лоджий, рольставни, перегородки, входные группы, роллертные системы

БЕСПЛАТНО

- замер
- доставка
- демонтаж

• гарантийное обслуживание на профиль КВЕ-СЕЛЕКТ - 5 лет

Реклама (2)

**КАЖДОМУ КЛИЕНТУ СКИДКИ И ПОДАРКИ**

Сертификаты качества от КВЕ и ROTO greenline

6-20-21, 8-901-195-70-21, ул. Кардовского, 47

**Бассейн** малый детский

в августе

КСК культурно-спортивный комплекс

**АКЦИЯ МАЛЫЙ БАССЕЙН**

РАБОТАЕТ: понедельник, пятница с 16.00 до 20.00  
вторник, четверг с 15.30 до 19.15  
среда с 15.30 до 17.45

продолжительность сеанса 45 минут

Выходные дни суббота воскресенье

до конца сентября при покупке абонемента в бассейн в подарок 2 посещения бесплатно (10+2)

Среда - 18.15  
Вторник, четверг - 19.30

лечебно-водная гимнастика  
оздоровление сосудов, позвоночника и других суставов  
дыхательно-водная гимнастика для беременных женщин (t воды 31 градус)

ул. 50 лет комсомола, 16-б 3-77-17, 3-77-37

Реклама (1)

Реклама (2)

**Окна с климатконтролем!**

дешевле обычных!

т. 98-241

ФАБРИКА ОКОН

м-н «Фаворит» ул. Кардовского, 45-а (рядом м-н «Шатура»)

Реклама (2)

**СТРОЙАРСЕНАЛ**

**СКИДКИ** ОПТОВЫМ ПОКУПАТЕЛЯМ

- ЖБИ  
- КИРПИЧ (более 60 видов)  
- ПЕНОБЕТОН от 3350 р. за м<sup>3</sup>  
- ГАЗОСИЛИКАТ

Индивидуальный подход к каждому клиенту

ПО ЦЕНАМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

ТЕЛ. 8-906-635-83-79 3-й ЭТАЖ

ул. Кардовского, 45 (здание "Шатура-Мебель")

Центр биотической медицины

**Скэнар-косметик**

Новые энергоинформационные технологии с биологически обратной связью, работает на тонких полях организма, который сокращает сроки восстановления организма:

- это скорая помощь на дому
- это технология для тех, кто не хочет разрушать свое здоровье химпрепаратами

**Летняя акция!** с понедельника по пятницу с 10.00 до 14.00 для всех желающих - 1000 руб. для студентов - 800 руб., для школьников - 600 руб.

**Скэнар-центр**

Биорезонансная системная диагностика (тестирование) всего организма с выявлением причины дисбаланса органов и систем.

**Гибкая система скидок**

каждый понедельник бесплатная консультация с 10.00 до 17.00

ул. 50 лет комсомола, д. 16, оф. 309-311  
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСЬ по тел.: 3-95-06, 8-903-829-17-46, 8-906-633-35-34

При наличии противопоказаний и при необходимости - получить консультации специалистов. Лиц. № 42/981325-0260 от 30.12.1998

Реклама (1)

**ЗАКАЗ РЕКЛАМЫ 36-393**

Реклама

**САУНА**

3-41-47, 8-903-692-14-14

на берегу р. Трубез пер. Кривоколенный, 1-а

**ГОСТИНИЦА МАССАЖ СОЛЯРИЙ** с 8 до 24 часов ежедневно

Реклама (2)

Бумеранг

Оператор связи ООО "Фотон" проводит акцию по бесплатному подключению к услугам интернет по скоростным каналам связи.

Фотон

Реклама (2)

Реклама (1)

**ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА И ДВЕРИ НА ЯМСКОМ**

**ОФИСНЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ**

КВЕ И PROPLEX АВСТРИЙСКИЕ ОКОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ SALAMANDER INDUSTRIE // PRODUKTE

3- и 5-камерный Москитные сетки Витражи, подоконники

Ул. Первая Ямская, 2  
8-906-526-72-42  
8-910-826-86-99

Вашим услугам большой выбор безлимитных тарифов от 350 рублей в месяц

Оператор связи ООО "Бумеранг" осуществляет установку городских телефонных номеров. стоимость подключения от 1500 руб.

Справки о конкретных адресах, попадающих под акцию, вы можете узнать по телефону: **98600.98630**

Реклама (3)

**АКЦИЯ!** Москитные сетки к каждому окну в подарок! АКЦИЯ ОГРАНИЧЕНА

**ПОД КЛЮЧ 9500 р.**

**ОКНА HOUSE-THERMO** энергосберегающие настоящие немецкие окна нового поколения

**БЕСПРОЦЕНТНАЯ РАССРОЧКА**

**ЛУЧШАЯ ЦЕНА**

+ THERMORACK В ПОДАРОК

ул. Кузнецова, д.1 **3-09-21** МОСКОВСКИЕ ОКНА www.mesokna.ru

REHAU QUALITY

БРЭНД ГОДА/EFFIE 2006

**И ИВАНОВЕЦ** ОФИЦИАЛЬНЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР  
ООО "ТК "Ивановская марка"

ООО "ЯРОСЛАВСКИЙ ЗАВОД ПО РЕМОНТУ ПОГРУЗЧИКОВ" - ЯЗРП  
ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР ООО "УНИВЕРСАЛСПЕЦТЕХНИКА",  
ОФИЦИАЛЬНОГО ДИСТРИБЬЮТОРА KOMATSU FORKLIFT CO.LTD

- ПРОДАЖА новой и б/у техники
- РЕМОНТ любой сложности
- ПОСТАВКА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ
- РЕМОНТ И ТО автокранов

**АРЕНДА ПОГРУЗЧИКОВ**

вилочные, фронтальные  
в любой комплектации

от 1 дня, с водителем и без

ИЗГОТОВЛЕНИЕ  
РУКАВОВ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

Гарантийное и послегарантийное обслуживание погрузчиков

срок изготовления от 10 мин.

т. 72-37-19

тел.: 49-04-35, 49-04-34, 72-97-76, 49-04-33

туристическая фирма  
**ПЕРЕСЛАВЛЬ-ТУР**

Автобусные (отъезд из Переславля) и железнодорожные (билеты гарантированы) туры на **ПОБЕРЕЖЬЕ ЧЕРНОГО МОРЯ** в августе и сентябре!!!

Экскурсии в Санкт-Петербург от 4500 руб./чел.  
Круизы по Волге от двух дней.  
23 августа - Икеа, Мега, Ашан - 350 руб./чел.

**ТУРЫ НА ОТДЫХ В ЛЮБУЮ СТРАНУ МИРА** (в т.ч. ГОРЯЩИЕ!!!)  
Продажа железнодорожных и авиабилетов.

(48535) 3-95-84  
(905) 639-94-53

www.botik.ru/~pereslavl-tour  
pereslavl.tour@mail.ru

Мы ждем вас: ул. 50 лет комсомола, д. 16, офис 306 (здание треста "Переславльстрой")

**ТАКСИ**  
**ФАВОРИТ**

☎ **39-303**

8-910-818-88-00  
8-915-980-74-34  
8-962-201-41-10

**СКОРОХОД**

☎ **69-555**

8-915-985-55-11  
8-906-529-06-52

Стильные **Кухни** от ИДЕИ к РЕАЛЬНОСТИ

Даром за амбаром, а у нас недорого

**Антикризисное предложение с 5.08.09 по 5.10.09**

- Выезд на замер
- Дизайн-проект
- Доставка до подъезда (по городу)
- Подъем на этаж
- Монтаж

**Кризис пройдет, а кухня останется!!!**

Если нужна уникальная кухня, по индивидуальному заказу, на любой вкус, любых размеров, материалов, конфигураций, цветов от эконом до VIP-класса и специально для Вас! Тогда мы идем к Вам! Предлагаем встраиваемую бытовую технику, мойки, смесители, вытяжки под заказ.

Рады видеть Вас по адресу: г. Переславль, мкрн Чкаловский, д. 56-а магазин "Твой"

Рады слышать: т.: (48535) 2-39-35, 8-910-662-15-14, 8-910-662-67-05

**ОКНА КОМФОРТА**

предъявителю купона - уличные пластиковые откосы в ПОДАРОК!

профиль КВЕ  
СКОРЕЙ ЗВОНИ!  
6-07-20  
8-909-672-40-05

- Окна и двери ПВХ
- Остекление лоджий, балконов AL, ПВХ
- Обшив сайдингом, вагонкой
- Монтаж крыши
- Отделка откосов

Ул. Менделеева, д. 54

Бесплатно: замер, доставка, подъем на этаж, демонтаж

Предложений много - заказывают у нас  
www.simplexgroup.ru;  
e-mail: simplex-pereslavl@yandex.ru

**КОМПАНИЯ "СИМПЛЕКС"**  
Официальный дилер ООО "Симплекс-К"

**ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА** - 10 видов профилей; от 58 до 127

**РОЛЬСТАВНИ и ВОРОТА** - новинка - СМОТРОВЫЕ РОЛЬСТАВНИ

**ЖАЛЮЗИ**

**ШКАФЫ-КУПЕ** - Стандартные и по индивидуальным проектам - скидка 10%

Художественная ковка

**НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ** - Французские Экономкласса Simline

**КРЕДИТ АЛЮМИНИЕВЫЕ КОНСТРУКЦИИ**

Мы ждем Вас с 10.00 до 18.00  
Ул. Кузнецова, д. 1, офис 12-а, 3 этаж

8 (48535) 9-49-12  
8-920-656-32-43  
8-910-960-95-61

**МЕБЕЛЬ ДЛЯ ВАННЫХ КОМНАТ**

Подстолье+раковина (60 см.) - от 3020 р.  
Душевая кабина (стекло) - от 8500 р.  
Плитка настенная от 180 р. за 1 кв. м  
Плитка половая 165 р. за 1 кв. м  
Клей для плитки 160 р. за 25 кг

**9.00 - 18.00**  
без ВЫХОДНЫХ

**КОМПАКТ от 1690 р.**  
**98-863**  
**98-892**

ул. кооперативная, д. 2

**ЗАКАЗ РЕКЛАМЫ 36-393**

**БУРЕНИЕ СКВАЖИН НА ВОДУ**

8(495) 589-37-28, 589-37-29

- Инженерно-геологические изыскания для строительства
- Водоснабжение
- Канализация

8-915-766-46-70  
8-915-204-67-83

гибкая система  
скидок  
ГАРАНТИЯ И КАЧЕСТВО

Лицензия от 25 июля 2005 г.  
ГС-1-99-02-28-0-7734001917-028857-1

**ПРИГЛАШАЕМ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В ДНЕ ДОНОРА**

который состоится 9 сентября с 9 до 12 часов в здании поликлиники 4 этаж, кабинет № 420  
Регистрация при наличии паспорта  
Оплата за дозу крови 400 г - 250 руб.

Донорство безопасно и безвредно для здоровья человека. Дачей крови Вы не только оказываете помощь больным людям. Вы можете спасти чью-то жизнь и здоровье и еще имеете реальную возможность проверить свое здоровье

**СПАСИБО ДОНОРУ ЗА СПАСЕННУЮ ЖИЗНЬ!**

Областная станция переливания крови

Кафе **КСК** культурно-спортивный комплекс

**Пиццерия**

- Корпоративы
- Юбилеи, свадьбы
- Детские праздники

отличное место  
**СКИДКИ!!!**

СНИЖЕНЫ ЦЕНЫ НА ВАШИ ЛЮБИМЫЕ БЛЮДА

ул. 50 лет комсомола, 16-б  
3-77-17, 3-77-37

**САЛОН БЕЛЫЯ**

# Ваниль

г. Переславль-Залесский,  
ул. Ростовская, 27 / тел.: (48535) 98-455

## СЕЗОННАЯ РАСПРОДАЖА КУПАЛЬНИКОВ

Реклама (1)

**СНЕЖИЖИМКА**

# ХИМЧИСТКА

А вы подготовились к зиме?  
ПОЧИСТИЛИ ПОДУШКИ, ОДЕЯЛА,  
КОВРЫ, ШУБЫ, ПАЛЬТО?

ПЕР. КРИВОКОЛЕННЫЙ, 1 / 6-03-53

Реклама (1)

**АВТОЗАПЧАСТИ**  
магазин для иномарок

ул. Кардовского, 27 **6-21-81**  
стол заказов **8-901-195-71-81**  
срок исполнения заказа от 1 до 2 дней

заказы на автостекла и кузовные детали, ксенон  
ПОСТОЯННЫМ КЛИЕНТАМ И АВТОСЕРВИСАМ - СКИДКИ!

Реклама (4)

**ЗАКАЗ РЕКЛАМЫ 3-63-93**

Реклама (1)

**АКЦИЯ!** Каждому заказавшему окно в подарок - гребенка!  
**АКЦИЯ!** Каждому 2-ому окну - ручка с ключом!

**АКЦИЯ!** **6-02-88, 3-68-66**  
**АКЦИЯ!** **8-961-974-06-90**

# пластиковые окна

профиль Novotex фурнитура AUBI

**ТОЛЬКО У НАС:** низкие цены и высокое качество  
**Скидка пенсионерам!**  
**гибкая система скидок**

Ждем Вас: ул. Разведчика Петрова, д. 10-а

Реклама (2)

**Внимание!**  
1 сентября открытие первого и единственного специализированного магазина  
**“Все для бани и сауны”**

В нашем магазине большой ассортимент товаров для отдыха в бане!  
Аксессуары для сауны и банные принадлежности  
Вся продукция качественная, из натуральных материалов

Ждем Вас по адресу: ул. Октябрьская, д. 1-г (бывший бар “Малахит”)

Реклама (3)



Преимущество во всех отношениях

# Веселье ОКНА

Лучшее качество в городе  
Доступные цены  
Пенсионерам - скидки  
Удобный кредит

ДВЕРИ / ВОРОТА  
РОЛЬСТАВНИ / КОНДИЦИОНЕРЫ

ул. Менделеева, 25 (м-н “Авоська”)  
(48535) 3-14-06, 3-59-48  
8 (909) 279-05-99

Реклама (2)

**ДВЕРИ**

ВСЕ ДВЕРИ НАХОДЯТСЯ В ВЫСТАВОЧНОМ ЗАЛЕ по адресу: «ДВЕРИ И ОКНА» «Славянский базар» вход со стороны «Блюза» 2-43-84, 8-910-666-60-16

**ОКНА**

Сделай ставку на внимательное обслуживание!

Реклама (2)

- **ВХОДНЫЕ** каждый день в наличии более 35 видов **заказ в течение 7 дней**
- **МЕЖКОМНАТНЫЕ** - ламинированные - шпонированные - пленка ПВХ **заказ в течение 10 дней**

Montblanc	8562 руб.
Wintec	7736 руб.
KBE	9277 руб.
Rehau	10749 руб.
Deceuninck	9629 руб.

**ОКНА? КОНЕЧНО VEKA!**

ул Ростовская д.6, офис 1  
**8(48535)9-82-64**  
**8(906)632-75-71**

Партнер VEKA в Ярославской области - “ОКНА СИНТЕЛ”

Реклама (1)

**ТАКСИ 6-01-01**

Реклама (1)

**ТАКСИ**

**69-100**  
**60-009**

8-901-485-80-09  
8-920-120-49-24  
8-903-821-71-72

Реклама (1)

**АКЦИЯ!!!** При заказе товара в «Уюте» получаете скидку на окна и наоборот **СКИДКА 5%**

# АРКАДА+Уют:

жалюзи  
шторы  
карнизы

В НАЛИЧИИ И НА ЗАКАЗ

ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ:  
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ И ВЕРТИКАЛЬНЫЕ ЖАЛЮЗИ, рольшторы, плиссе, французские и римские шторы.  
КАРНИЗЫ: деревянные, пластиковые, кованые, детские.  
Электрокарнизы с дистанционным управлением.  
Услуги по подбору и пошиву тканей, монтаж.  
Тел.: 8-910-817-39-68, 9-82-83

**ОКНА**

Производство Москва  
5 видов профильных систем  
Все виды сопутствующих работ (доставка, установка, внутренние и наружные откосы, вывоз мусора)

РАБОТЫ ПОД КЛЮЧ: установка, установка, подоконник, отлив, замазка наружного шва

В ПОДАРОК: ГРАДУСНИК, ГРЕБЕНКУ И СРЕДСТВО ПО УХОДУ

Панельный дом 11570 рублей Кирпичный дом 12330 рублей	Панельный дом 14840 рублей Кирпичный дом 16430 рублей	Панельный дом 18500 рублей Кирпичный дом 19780 рублей
--	--	--

Реклама (1)

Ул.Кузнецова, 1, 3 этаж, офис №2. Тел.: 9-82-82, 8-960-535-84-82  
Ул.Строителей, 20а (ТЦ “Кедр”). Тел.: 9-82-84, 8-960-535-84-80

**ЗАВОД**  
**“Переславльстройпром”**

**БЕТОН**  
**БЛОЧКИ**  
**КОЛЬЦА**  
**ТРОТУАРНЫЕ**  
**ФАСАДНЫЕ**  
**ПЛИТКИ**



ДОСТАВКА КРАНОМ-МАНИПУЛЯТОРОМ  
**ПРОДАЖА ЗЕМЕЛЬНЫХ**  
**УЧАСТКОВ В**  
**ПРОМЫШЛЕННОЙ ЗОНЕ**

подробности на сайте  
**WWW.PSPBETON.RU**

Тел.: (48535) 3-18-02, 3-24-45, 3-19-02  
 г.Переславль, ул. Магистральная, 20  
 (бывший завод ЖБК)  
 Работаем в выходные дни

Реклама

**Поздравляем**  
 уважаемого и дорогого  
**Евгения Семеновича КОЗЕНКОВА**  
 с юбилеем 60-летием!

Кипит работа повседневно,  
 Но вот среди обычных дней  
 Вдруг наступает день рождения,  
 Чудесный праздник - юбилей!  
 Хотим Вам пожелать удачи,  
 Успеха в жизни, ярких дел,  
 Чтоб Вы с улыбкой - не иначе  
 Встречали каждый новый день!

С уважением,  
 коллектив предприятия



**заказ**  
**рекламы**  
**36-393**

**СКОРАЯ**  
**ПОМОЩЬ**  
 Быстро  
 Надежно  
 Качественно



**НИЗКИЕ ЦЕНЫ**  
 Гарантия на все работы  
**КОМПЬЮТЕРНАЯ ПОМОЩЬ**  
 для ДОМА и ОФИСА  
 8(903) 826-66-66

Реклама (2)

**“БЛИЦ-КОМФОРТ”**  
 ЖДЕМ ВАС: г. Переславль,  
 гостиница “Переславль”,  
 ул. Ростовская, дом 27  
 тел./факс: (48535) 98-471;  
 8-910-666-63-03,  
 8-915-998-88-48  
**ОКНА ПВХ**  
 австрийские технологии

**PROPLEX** немецкое качество,  
 экологически  
**КВЕ** оконные технологии чистый, без свинца

**КОНДИЦИОНЕРЫ GREE-**  
 продажа, установка,  
 сервисное обслуживание

**ВЕНТИЛЯЦИЯ**  
**ЖАЛЮЗИ** - вертикальные,  
 горизонтальные, рулонные,  
 рольшторы  
 защитные жалюзи,  
 офисная мебель

Реклама (1)

Реклама (1)

**ДИЗАЙН-ПРОЕКТ**  
**интерьера в 4-х мерном**  
**изображении**

КОМПЬЮТЕРНОЕ  
 МОДЕЛИРОВАНИЕ



(дачи, дома,  
 квартиры, офисы,  
 гостиницы,  
 рестораны  
 и т.д.)

**6-01-47**

Реклама (1)

Визитки и не только...  
 цифровая печать,  
 шелкография.  
 Тиснение,  
 конгрев,  
 вырубка.  
 Тел.: +7 (905)554 00 50  
 Денис

**Поздравляем**  
 с днем рождения  
 доченьку, внученьку  
**ДАРИНОЧКУ МАТВЕЕВУ!**

Тебе два годика уже!  
 И мы все вместе заявляем:  
 С “огромной” датой поздравляем!  
 Рости, умней, шагай вперед,  
 Побольше ешь и не болей!  
 Ждем - позовешь нас через год  
 На свой трехлетний юбилей!

Мама, папа  
 и все родственники



Реклама

fora.pereslavl.ru



**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ**  
**КОМПЬЮТЕРНЫЙ**  
**СЕРВИС**

для ЮРИДИЧЕСКИХ  
 И ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ

980-656-34-43  
 Т. (48535) 2-47-62

Реклама (2)

**Набираем яркие кадры!**

Для работы в г. Переславль-Залесский

**Менеджер по продажам**  
 Средняя зарплата: 14 000 руб. График работы: 5/2, 2/2, 4/3, 2/5.

**Менеджер по продаже**  
**финансовых продуктов**  
 Средняя зарплата: 14 000 руб. График работы: 2/2, 5/2.

Требуется сотрудники для работы в г. Москва.  
 Средняя з/п 25000 руб.

Телефон отдела кадров  
 8-800-700-52-55 – звонок бесплатный  
 www.svyaznoy.ru

**СВЯЗНОЙ**



Реклама (1)

**Автограф**


**Фирма “Автограф” напоминает,**  
**что до начала учебного года осталось 13 дней!**

Вам больше не надо обходить весь город в поисках нужных школьно-письменных товаров. В преддверии нового учебного года у Вас и так достаточно хлопот.

Мы позаботились о том, чтобы у нас Вы могли приобрести все необходимое для школы и не только...

Ждем Вас: ул. 50 лет комсомола, д. 19, магазин “Бирюза”, 98-760  
 ул. Ростовская, д. 5, магазин “Автограф”, 98-555

Фирма “Автограф” - возможно, лучшие предложения на рынке канцтоваров!









Переславль-Залесская городская Дума пятого созыва РЕШЕНИЕ от 7 августа 2009 года № 102 г. Переславль-Залесский О внесении изменений в бюджет городского округа г. Переславль-Залесский на 2009 год

Переславль-Залесская городская Дума РЕШИЛА:

1. Внести в бюджет городского округа г. Переславль-Залесский на 2009 год, утвержденный решением городской Думы от 29.12.2008 № 162 (с изменениями от 24.01.2009 № 1; от 19.02.2009 № 12; от 12.03.2009 № 27; от 30.03.2009 № 39; от 23.04.2009 № 43; от 28.05.2009 № 61; от 18.06.2009 № 72; от 23.07.2009 № 89; от 23.07.2009 № 90) следующие изменения:

1) в Доходную часть бюджета на 2009 год согласно приложению № 1;
2) в Расходную часть бюджета на 2009 год согласно приложению № 2;

3) в Прогнозируемые доходы бюджета городского округа города Переславля-Залесского на 2009 г. от предпринимательской и иной приносящей доход деятельности в соответствии с классификацией доходов бюджетов Российской Федерации в разрезе главных администраторов доходов согласно приложению № 3;

4) в Расходы бюджета городского округа города Переславля-Залесского на 2009 г. от предпринимательской и иной приносящей доход деятельности в соответствии с классификацией доходов бюджетов Российской Федерации в разрезе главных администраторов доходов согласно приложению № 4;

5) в Перечень администраторов доходов и источников внутреннего финансирования дефицита бюджета согласно приложению № 5;

6) в Источники внутреннего финансирования дефицита бюджета городского округа согласно приложению № 6.

2. Опубликовать настоящее решение в газете «Переславская неделя».

3. Настоящее решение вступает в силу с даты принятия.

Первый заместитель Главы администрации города Переславля-Залесского Р.А. Талыбов

Приложение № 1 к решению городской Думы от 07.08.2009 № 102

Изменение доходной части бюджета г. Переславля-Залесского за 2009 год

Table with columns: Наименование, КБК, 2009 г., 2009 г. (тыс. руб.). Includes rows for 'Безвозмездные поступления от других бюджетов бюджетной системы РФ' and 'Итого доходов'.

Приложение № 2 к решению городской Думы от 07.08.2009 № 102

Изменения к расходной части бюджета городского округа Переславля-Залесского на 2009 год

Table with columns: КОД, Целевая статья, Вид расходов, Наименование, Сумма (тыс. руб.). Includes rows for 'Общественные вопросы' and 'Итого по МУЗ "Городская больница"'.

Table with columns: КОД, Целевая статья, Вид расходов, Наименование, Сумма (тыс. руб.). Includes rows for 'Общее образование' and 'Итого по МУЗ "Городская больница"'.

Table with columns: КОД, Целевая статья, Вид расходов, Наименование, Сумма (тыс. руб.). Includes rows for 'Дополнительное образование' and 'Итого по Управлению образования'.

Table with columns: КОД, Целевая статья, Вид расходов, Наименование, Сумма (тыс. руб.). Includes rows for 'Коммунальное хозяйство' and 'Итого по Управлению ГХ'.

Table with columns: КОД, Целевая статья, Вид расходов, Наименование, 2009г. (тыс.руб.). Includes rows for 'Жилищное хозяйство' and 'Итого по Администрации'.

Table with columns: КОД, Целевая статья, Вид расходов, Наименование, 2009г. (тыс.руб.). Includes rows for 'Общественные вопросы' and 'Итого по Управлению КМБС'.

Приложение № 3 к решению городской Думы от 07.08.2009 № 102

Прогнозируемые доходы бюджета городского округа города Переславля-Залесского на 2009 г. от предпринимательской и иной приносящей доход деятельности в соответствии с классификацией доходов бюджетов Российской Федерации в разрезе главных администраторов доходов

Table with columns: Код бюджетной классификации РФ, Наименование доходов, 2009 год. Includes rows for 'МОУ начальная школа-детский сад №5' and 'Всего доходов'.

Приложение № 4 к решению городской Думы от 07.08.2009 № 102

Изменения расходов по внебюджетной деятельности по распорядителям, получателям, целевым статьям и видам расходов бюджетов РФ

Table with columns: КОД, Целевая статья, Вид расхода, Наименование, Сумма (руб.). Includes rows for 'Общее образование' and 'Всего по учреждению: 1000 руб.'.

Table with columns: КОД, Целевая статья, Вид расхода, Наименование, Сумма (руб.). Includes rows for 'Общее образование' and 'Всего по учреждению: 1876,78 руб.'.

Всего изменений по расходам: 2876,78 руб.

Приложение № 5 к решению городской Думы от 07.08.2009 № 102

Перечень главных администраторов доходов и источников внутреннего финансирования дефицита бюджета городского округа г. Переславля-Залесского

Table with columns: Код главы, Код, Наименование. Includes rows for 'Муниципальное учреждение здравоохранения "Городская больница г. Переславля-Залесского"' and 'Управление социальной защиты населения и труда Администрации г. Переславля-Залесского'.

Приложение № 6 к решению городской Думы от 07.08.2009 № 102

Изменения по источникам внутреннего финансирования дефицита бюджета городского округа г. Переславля-Залесского за 2009 год

Table with columns: Код, Наименование, Плановые назначения 2009 года (руб.). Includes rows for 'Кредиты к кредитным организациям в валюте РФ' and 'Итого нетто источников внутреннего финансирования дефицита'.

ВОЕННЫЙ КОМИССАРИАТ г. ПЕРЕСЛАВЛЯ-ЗАЛЕСКОГО. проводит предварительный отбор граждан мужского пола в возрасте от 20 до 40 лет, проходивших службу в ВС РФ, годных по состоянию здоровья на военную службу по контракту: \*4 ОТБР (13 ТП, 424 МСП 4 ТД) - Московская обл., г. Наро-Фоминск, контракт 3 года, оплата 12 тыс. руб. в месяц; \*5 ОМСБР (1 МСП 2 МСД) - Московская обл., пос. Калинин, контракт 3 года, оплата от 12 тыс. руб. в месяц; \*6 ОТБР (3 МСД) - г. Нижний Новгород, контракт 3 года, оплата от 12 тыс. руб. в месяц; \*9 ОМСБР (3 МСД) - п. Мулино, контракт 3 года, оплата от 12 тыс. руб. в месяц; \*33 ОРБР (Г) - Р. Дагестан, н.п. Ботлих, р. Карачаево-Черкесия (ст. Зеленчукская); контракт 3 года, оплата от 15 тыс. руб. в месяц; \*4ВБ (42 МСД) - Чеченская республика, контракт 3 года, оплата 25 тыс. руб. в месяц; \*8 ОМСБР - Чеченская республика, контракт 3 года, оплата 25 тыс. руб. в месяц; \*Северный флот - контракт 3 года, оплата 17-20 тыс. руб. в месяц; \*Балтийский флот - контракт 3 года, оплата 12-14 тыс. руб. в месяц; \*Черноморский флот - контракт 3 года, оплата от 13 тыс. руб. в месяц; \*98 ВДД - г. Иваново, контракт 3 года, оплата 13-16 тыс. руб. в месяц; \* Курсы подготовки сержантов на факультетах среднего профессионального образования при высших военных училищах. Срок обучения 2 года 6 месяцев. На время обучения заключается контракт. Оплата от 8 тыс. рублей в месяц. Проезд к месту обучения оплачивается МО РФ. С условиями отбора можно ознакомиться по адресу: г. Переславль-Залесский, пер. Красный, д. 10, отделение предварительного отбора граждан на военную службу по контракту. Тел. 3-04-03









**ООО «МОЛОЧНЫЙ МИР»**  
г. Дмитров  
требуется  
на постоянную работу  
**ОПЕРАТОР**  
на домашний телефон  
З/п от 3000 руб.  
**8-903-243-83-45,**  
Алексей Владимирович  
**8-903-738-96-66,**  
Юрий Александрович

**ООО «РУССКИЙ КАРТОН»**  
требуется на постоянную работу:  
- ВОДИТЕЛЬ А/ПОГРУЗЧИКА, желателен опыт работы  
- УПАКОВЩИЦА  
- ГРУЗЧИК БЕЗ В/П  
За справками обр.:  
6-82-92,  
6-82-09

**Пекарне требуется**  
**ПЕКАРЬ ПО ВЫПЕЧКЕ ПИРОЖКОВ**  
Г/р 2/2, ночная смена  
З/п от 10 тыс. руб. до 12 тыс. руб.  
**8-903-796-25-16**

УПРАВЛЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ АДМИНИСТРАЦИИ Г. ПЕРЕСЛАВЛЯ СООБЩАЕТ  
ОБ ИМЕЮЩИХСЯ ВАКАНСИЯХ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ Г. ПЕРЕСЛАВЛЯ:  
- **УЧИТЕЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ**  
- **УЧИТЕЛЬ МАТЕМАТИКИ**  
- **УЧИТЕЛЬ ФИЗИКИ**  
- **УЧИТЕЛЬ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**  
- **УЧИТЕЛЬ ИНФОРМАТИКИ**  
- **УЧИТЕЛЬ ИСТОРИИ**  
- **УЧИТЕЛЬ ПО ФИЗИЧЕСКОМУ ВОСПИТАНИЮ**  
- **МЕТОДИСТ**  
- **ПЕДАГОГ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ** (преподаватель информационной технологии и технической дисциплины, архитектура, курс «Шахматы»)  
- **ВОСПИТАТЕЛЬ**  
- **МЛАДШИЙ ВОСПИТАТЕЛЬ**  
- **ПСИХОЛОГ**  
Обр.: ул. Трудовая, 1-а  
Тел. 3-48-97

Организация<sup>(2)</sup>  
приглашает на работу:  
- **РУКОВОДИТЕЛЯ ФИЛИАЛА**  
- **СОРТИРОВЩИКА НА СКЛАД**  
Работа в центре Переславля, официальное трудоустройство, соцпакет, з/п по результатам собеседования  
Резюме отправлять:  
solo uno@bk.ru  
(4852)30-00-24

**В банк «Хоум Кредит»**<sup>(1)</sup>  
на постоянную работу требуются:  
**КРЕДИТНЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ**  
(администраторы)  
Обучение, перспективы профессионального и карьерного роста.  
Условия: достойная з/плата (оклад + ежемесячные премии), соцгарантии, г/р сменный, место работы - торговые организации города.  
Обязанности: консультирование и оформление кредитных договоров.  
**Т/факс (4852)73-10-75**  
Ynikonova@homecredit.ru

**ЗАО «Нордения Славника»**  
на постоянную работу приглашает  
**УКЛАДЧИКОВ-УПАКОВЩИКОВ-ТРАНСПОРТИРОВЩИКОВ**  
Требования: без в/п, опыт работы на погрузчике от 1 года, обязательно наличие удостоверения на управление эл. погрузчиком.  
Условия: достойная з/п, расширенный соцпакет, дружный коллектив, условия для профессионального роста  
**Тел. 3-14-10**

**ТСЖ «Радуга»**<sup>(2)</sup>  
**ТРЕБУЕТСЯ УБОРЩИЦА**  
**8-903-828-52-07**

**Требуется ОФИС-МЕНЕДЖЕР** с опытом работы  
Грамотный, организованный, ответственный, знание ПК, интернета, эл. почты обязательно  
З/плата по собеседованию  
**62-007**  
**8-903-827-45-55**

**Магазину**  
**мебельной фабрики «Эталон»**  
требуется  
**ПРОДАВЕЦ-КОНСУЛЬТАНТ**  
Опыт работы не менее 3 лет  
**6-06-15, 8-906-637-63-17**  
ул. Кардовского, 45-а

**ООО «Роступаковка»**  
г. Ростов, Ярославская обл.  
требуется на работу:  
- **ТЕХНОЛОГ ПО ПЕЧАТИ**  
- **ОПЕРАТОР ЭКСТРУДЕРА**  
Запись на собеседование по телефону, резюме по факсу (48536)6-26-33 (факс), 6-58-20

**АВТОСЕРВИС**  
ИП Барановский С.И.  
ул. Кошкина, д. 13-а  
**ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ**  
\* сварщика-жестянщика  
\* автомойщика  
\* автомеханика  
\* маляра с опытом работы  
**3-24-25**

**Требуется**<sup>(2)</sup>  
**МЕРЧЕНДАЙЗЕР**  
(выкладка товара)  
З/п 8 тыс. руб.  
**8-909-280-99-45**

**Магазин**  
**«ПРОДУКТЫ»**  
требуется  
**ПРОДАВЕЦ**  
**8-903-829-58-58**  
ул. Октябрьская, 14-а

**Фирме**  
**«Kaleva»**  
требуется  
**МЕНЕДЖЕРЫ**  
**9-81-91**  
**3-44-87**

**В кафе**<sup>(2)</sup>  
**«Лимон»**  
требуется:  
**БАРМЕН,**  
**ОФИЦИАНТ**  
**8-905-637-96-55**  
Татьяна

**В кафе**  
**«Колибри»**  
требуется  
**ВОДИТЕЛЬ**  
**8-910-663-84-44**

**Требуется**<sup>(1)</sup>  
**ВОДИТЕЛЬ**  
на а/м  
**«КамАЗ»**  
3-21-08  
3-69-40

Московский институт коммерции права продолжает прием на 2009-2010 учебный год по следующим специальностям: **БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ, АНАЛИЗ И АУДИТ, ФИНАНСЫ И КРЕДИТ, МЕНЕДЖМЕНТ ОРГАНИЗАЦИИ, ЮРИСПРУДЕНЦИЯ.**  
В качестве вступительных испытаний проводятся тестирование и собеседование, а также Вы можете быть зачислены с положительными результатами ЕГЭ. Срок обучения 6 лет.  
Справки по тел. в Москве: 8(495)911-39-35, 912-54-09  
в Переславле 9-87-16  
(с 10.00 до 16.00 ежедневно, в субботу с 10.00 до 14.00)

Требуется:  
**ВОДИТЕЛИ**  
на хороших личных а/м  
а также  
**ВОДИТЕЛЬ**  
на а/м базы  
**8-905-638-01-01**  
**8-915-990-01-01**  
**6-01-01**

**Трактор «На Яхrome» (с. Новое)**  
требуется:  
- **ОФИЦИАНТЫ**, з/п процент от выручки  
- **МОЙЩИЦЫ ПОСУДЫ**, з/п 7 тыс. руб.  
**4-05-39**

**Предприятие ООО Торговый Дом «Славфарбен»**  
приглашает на работу  
**РЕЗЧИКА БУМАГИ И ПЕЧАТНИКА**  
**6-98-25, 6-92-30**

**Организации**  
требуется  
**ДВОРНИК**  
Режим работы  
с 8.00 до 17.30  
Суббота, воскресенье -  
выходные дни  
Полный соцпакет,  
з/плата 8000 руб.  
**6-95-71, 6-92-53**

**ТРЕБУЕТСЯ**<sup>(1)</sup>  
**МЕНЕДЖЕР**  
**ПО ОКНАМ**  
с опытом работы  
**8-903-826-22-17**

**В трактор «На Яхrome»**<sup>(4)</sup>  
требуется рабочий по хозяйству  
**4-05-39**

**ООО «Компания Протэкт»**  
приглашает на работу  
**МЕНЕДЖЕРА ПО МАРКЕТИНГУ**  
Стаж работы не менее 1 года  
Возраст до 35 лет  
Отличное знание EXCEL  
Резюме высылать по адресу:  
**yakovleva@slavros.com**  
ул. Магистральная, 28

**РОСГОССТРАХ** объявляет о наборе  
**СТРАХОВЫХ АГЕНТОВ**  
Требования к кандидатам: высшее, среднее специальное образование, опыт активных продаж приветствуется, коммуникабельность, стремление к получению новых знаний.  
**Мы предлагаем** работу в крупной стабильной компании, возможности для профессионального и карьерного роста, корпоративное обучение, официальное трудоустройство, помощь и сопровождение в процессе работы  
г. Переславль, ул. Свободы, 2  
**3-12-33, 3-89-61**

В ресторан «Навигатор» требуются:  
- **ПОВАР**, хорошая з/п, удобный график  
- **АДМИНИСТРАТОР**  
- **ДВОРНИК**  
**8-905-635-86-37**

Кадровое агентство  
**Персонал+**  
➤ **В ДЕНЬ ОБРАЩЕНИЯ** - подбор работодателям специалистов высшего и среднего звена, рабочих  
➤ **В ДЕНЬ ОБРАЩЕНИЯ** - домработницы, няни, разнорабочие, сиделки, садовники - **В ВАШУ СЕМЬЮ** - гарантия безопасности, строгий отбор домашнего персонала  
➤ **СОИСКАТЕЛЯМ** - помощь в поиске работы  
**ПРОВОДИМ НАБОР ЭЛЕКТРИКОВ**  
УЛ. КУЗНЕЦОВА, 1 (3 ЭТ., ОФ. 6), С 10.00 ДО 17.30  
ТЕЛ.: 3-15-93, 8-903-829-63-66

КОСМЕТИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ **AVON**  
**НЕ УПУСТИ СВОЙ ШАНС**  
Стань Представителем и получи эксклюзивный золотой iPod shuffle!!!  
Подробная информация по телефону: **8-905-635-83-59**  
ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЙСТВУЕТ С 13.04 ПО 08.06.2009

услуги  
**СТЕКЛО**  
РЕЗКА ПО РАЗМЕРУ,  
ОСТЕКЛЕНИЕ  
**8-920-113-52-97**  
ул. Вокзальная, 20  
(бывший ЛПК «Залесский»)



**СПУТНИКОВЫЕ АНТЕННЫ**  
**ТРИКОЛОР** 24 канала НТВ+  
 без абонплаты  
**СПУТНИКОВЫЙ ИНТЕРНЕТ**  
**8 920 109 2667**

**УСТАНОВКА СПУТНИКОВЫХ АНТЕНН**  
**ТРИКОЛОР, НТВ +, VIVA, интернет**  
 ремонт TV-оборудования,  
 24 канала без абонентской платы  
 Тел. 8-961-972-39-87

**Спутниковое ТВ**  
 Продажа оборудования и установка  
**8-905-631-20-88**

**ремонт**  
**Ванн**  
 ПЛИТКА, ПЛАСТИК  
 ЭЛЕКТРИКА, САНТЕХНИКА  
 ЗАМЕНА ТРУБ  
 НА ПОЛИПРОПИЛЕН И ДР.  
**8-905-637-98-79**

**Экскаватор «Беларусь»**  
 все виды работ  
**8-910-976-38-98**

**ВСЕ ВИДЫ**  
**СТРОИТЕЛЬНЫХ**  
**РАБОТ**  
 ПИЛОМАТЕРИАЛ  
**8-910-822-28-50**

**Грузоперевозки «Газель», тент, 4 м**  
**8-961-973-01-51, 8-906-633-37-70**

**ДОСТАВКА**  
 УТЕПЛИТЕЛЬ ДЛЯ ВАШЕГО ДОМА  
**ПЕНОПЛАСТ 1x2 м**  
 25, 30, 50, 100, 150 мм  
**3-49-21, 8-915-973-2635, 8-962-205-34-60**

**ДОСТАВКА**  
**щебень, песок, отсев, грунт, навоз**  
**Почасовая работа по городу**  
**8-915-977-77-02, Миша**

**ПЕРЕВОЗКИ**  
 MITSUBISHI FUSO  
 грузоподъемность 5 т,  
 длина груза до 6 м,  
 стрела 10 м,  
 г/п стрелы 3 т  
**8-961-022-6781**

**УСЛУГИ КРАНА-**  
**МАНИПУЛЯТОРА**  
 вылет стрелы 12 м  
**8-915-970-23-23**  
**8-903-820-10-50**  
 г/п 3 т  
 дл. борта 6 м

**ПЕРЕВОЗКИ**  
 Г/п 5 т, дл. до 6 м  
 Вылет стрелы 10 м  
 Г/п стрелы 3 т  
**8-961-973-16-22**

**БУРЕНИЕ СКВАЖИН**  
**НА ВОДУ**  
**ИНЖЕНЕРНО-**  
**ГЕОЛОГИЧЕСКИЕ**  
**ИЗЫСКАНИЯ**  
**ДЛЯ**  
**СТРОИТЕЛЬСТВА**  
**КРУГЛЫЙ ГОД**

**Владимирская обл.,**  
**г. Александров,**  
**ул. Новые**  
**Конопляники,**  
**дом 18**  
**(49244) 243-01,**  
**8-903-647-10-04,**  
**8-910-465-60-89**  
 Лицензия ГС-1-33-02-280-330-1013150-003783-2  
**www.proburim.ru**

**ДОСТАВКА**  
**ПЕСОК, ОТСЕВ, ЩЕБЕНЬ,**  
**ГРАВИЙ, БУЛЫЖНИК**  
**8-905-630-81-70**

**СПУТНИКОВОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ**  
**ТРИКОЛОР**  
**НТВ +,**  
**НОТВIRD**  
 РЕГИСТРАЦИЯ,  
 АКТИВАЦИЯ КАРТ  
**8-910-666-666-5**  
**3-40-90, 8-910-66-222-68, 906-63-44-808**  
 ТД «Центральный» (Кривоколенный пер.), магазин «Магнит»,  
 «Переславский торговый двор» (воскресный рынок)

**ВСЕ ВИДЫ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ**  
**КАЧЕСТВО**  
**ГАРАНТИЯ** ПРИГЛАШАЕМ  
**ЛИЦЕНЗИЯ** СПЕЦИАЛИСТОВ  
 Тел.: 8-910-971-2143  
 8-962-205-7505

**Продажа**  
 пиломатериалов  
 от производителя  
**ДОСКИ, БРУС**  
**Б. Брембола**  
 Установка спутниковых антенн (1)  
**ТРИКОЛОР**  
**НА ДВА И БОЛЕЕ TV**  
 Комплект около 100 КАНАЛОВ  
**БЕЗ АБОНЕНТСКОЙ ПЛАТЫ**  
**8-903-596-2041, 8-960-532-46-76**

**СТРОИТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫПОЛНИТ:**  
 • СТРОИТЕЛЬСТВО  
 дома, бани, коттеджи,  
 срубы, пристройки,  
 беседки из своего  
 пиломатериала.  
 • ФУНДАМЕНТЫ  
 • МОНТАЖ КРОВЛИ  
 • МОНТАЖ ЗАБОРОВ  
 а также все виды отделочных работ  
**Тел: 8 (960) 541-42-72, 8 (910) 664-44-01**

**ИЗГОТОВИМ**  
**металлоконструкции,**  
**двери, ворота, решетки,**  
**гаражи и мн. другое**  
**8-915-991-04-53**

**РЕМОНТ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ**  
**БОЛЬШОЙ**  
**ВЫБОР ТКАНЕЙ,**  
 кожзаменителя и натуральной кожи  
 «Швейная фабрика», ул. Кардовского, 27-а  
 3-07-17 (днем), 3-61-44 (вечером), 8-910-818-1462

**БРИГАДА СТРОИТЕЛЕЙ ВЫПОЛНИТ**  
**ВСЕ ВИДЫ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ**  
**8-980-654-77-10, 8-980-654-77-13**

**АВТОПЕРЕВОЗКИ**  
 «Газель», фургон, дл. 4,2 м, 16 куб. м  
 Тел. 8-915-970-77-78

**Переславская бригада быстро**  
**и недорого выполнит все виды**  
**ремонтно-строительных работ:**  
**фундаменты, срубы, крыши, кровля,**  
**вагонка, пластик, гипсокартон,**  
**подъем старых домов, сантехника,**  
**электрика, установка дверей, окон.**  
**Изготовление и установка лестниц**  
**98-2-98, 8-915-994-86-60**  
**8-915-992-85-82,**  
**8-905-131-29-76**

**Реализуем навоз**  
**Доставка сыпучих грузов**  
**на а/м «КамАЗ»**  
**Бульдозерные работы**  
 3-21-08  
 3-69-40

**«РЕПЕТИТОР»**  
**Лето - время учиться!**  
 - Повторное изучение всех предметов (школа, вуз)  
 - Подготовка к школе  
 - Занятия с логопедом  
 - Дипломы, курсовые, контрольные работы  
**Тел.: 8-903-646-82-68**  
 Наш адрес: ул. 50 лет комсомола, д. 16 (здание треста), 6 эт.,  
 офис 601, часы работы с 10.00 до 18.00, перерыв с 14.00 до 15.00  
 Летнее время - просьба предварительно позвонить по указанному телефону

■ **АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК.** Тел. 98-687  
 ■ **ФРАНЦУЗСКИЙ, НЕМЕЦКИЙ, АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫКИ.**  
 Разговорный курс, помощь детям с 4 лет, школьникам,  
 абитуриентам, студентам. Контрольные работы, переводы.  
 Тел.: 3-63-65, 8-915-972-27-24  
 ■ **НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК.** Все стадии обучения.  
 Контрольные любого уровня, качественно и оперативно.  
 Тел. 2-40-01

**КОПКА**  
**НОВОГО КОЛОДЦА,**  
**РЕМОНТ, ЧИСТКА,**  
**УГЛУБЛЕНИЕ**  
**Т.: 2-32-34,**  
**8-905-636-6960**

**ЭКСКАВАТОРНЫЕ РАБОТЫ**  
 (глубина до 6 м + погрузка + бурение)  
**8-910-664-13-88**

**ПЛАСТИК, ПЛИТКА**  
**ЭЛЕКТРИКА**  
**САНТЕХНИКА**  
**ОТОПЛЕНИЕ**  
**Тел.: (48535) 3-79-18,**  
**8-906-528-1570**

**ООО «Фандера»**  
**РЕАЛИЗУЕТ ФАНЕРУ**  
 лист 1,52x1,52 мм, пл. листа 2,31 кв. м, толщина от 4 мм до 21 мм;  
 4 мм - 186 руб.; 6 мм - 260 руб.; 8 мм - 320 руб.; 10 мм - 392 руб.  
**ДОСТАВКА**  
 А также в продаже - влагостойкая фанера  
**8-905-133-84-30**

**Грузоперевозки**  
**на а/м «Газель-тент», г/п 2 т**  
**8-910-824-00-56**

**СКОРАЯ ВЕТЕРИНАРНАЯ ПОМОЩЬ**  
**ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ**  
 вакцинация, стерилизация, кастрация и другие услуги.  
**Тел. 8-905-646-83-34**

**Все виды отделки:**  
**гипсокартон, пластик, плитка,**  
**штукатурка, установка дверей.**  
**Монтаж и демонтаж крыши**  
**8-960-528-39-42**

**Доставка: щебень, песок, отсев**  
**8-910-960-15-57**

**Доставка грузов (Москва, Ярославль)**  
 - бытовая техника  
 - мебель  
**Перевозка людей**  
 - аэропорт  
 - вокзал  
 - театр, цирк  
 - зоопарк, макдональдс  
**Заказ машины на свадьбу**  
 Dodge caravan - 6 мест  
**8-903-823-83-32**

**Козырьки,**  
**теплицы, навесы,**  
**автонавесы**  
**Реализуем**  
**поликарбонат**  
**8-915-999-18-54**













# РЕТРО - ДИСКОТЕКА В РЦ «НАВИГАТОР»!

с 20.00 до 01.00

**КАЖДУЮ ПЯТНИЦУ и ВОСКРЕСЕНЬЕ!**

В программе: приятный отдых в уютной обстановке ресторана, танцы, живая музыка, возможность новых знакомств, атмосфера веселья, лучшие хиты 80-, 90-х  
 Наши гости - это взрослые, жизнерадостные люди, умеющие хорошо веселиться и отдыхать.

*Можно столик у нас заказать!  
 А можно просто прийти танцевать!*

**Вход свободный!**

*В подарок коктейль...*

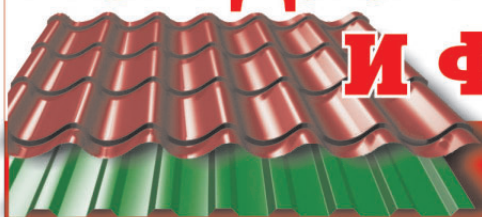
*Выливайся!*

*С нами не сядешь на мель!*

Реклама (1\*)

**НАВИГАТОР - верный путь к удовольствию! 3-64-15 / ул. Маяковского, 1**

## ВСЕ ДЛЯ КРОВЛИ И ФАСАДА



колпаки и столбы  
для забора

Гибочные работы на заказ  
Вытяжки на газовые котлы  
и колонки, установка

отливы ДЫМНИКИ  
МЕТАЛЛОЧЕРЕПИЦА

ПРОФНАСТИЛ ВОДОСТОКИ

АДРЕС: ул. Кардовского, 48

тел.: 8-903-692-20-61, 8-903-828-38-36

Реклама (4)

тел./факс: 6-20-02



## Поздравляем

с юбилеем

Тамару Михайловну  
ЛАВРЕНТЬЕВУ

Пусть стремительно время летит,  
 И сколько бы ни миновало,  
 А лет Вам сегодня на вид  
 Еще удивительно мало.  
 Пусть жизнь твоя будет прекрасна,  
 Здоровья, всех благ в судьбе!  
 Мы любим тебя, дорогая,  
 И счастья желаем тебе!

Коллеги

\* ПРОГУЛКИ ВЕРХОМ  
\* ОБЗОРНЫЕ ЭКСКУРСИИ

**Свадебный кортеж**

8 (48535) 6-02-68,  
8-903-820-79-34, Париса  
8-915-991-06-13,  
8-906-527-47-66, Юра

**Золотая подкова**

Реклама (5)

Реклама

**КОНКУРС**

Переславская  
**Неделя**

**КСК**  
культурно-спортивный комплекс

Спортивное фото!!!

Ваня Боровиков, 1 год 8 месяцев  
Любит тяжелую и легкую атлетику

**Желаем удачи!**

**Шубы по цене пальто**  
ТОЛЬКО ЛЕТОМ  
 меховая фабрика «М-Стиль»  
проводит  
грандиозную распродажу  
товарных запасов со склада  
**23 августа с 10.00 до 17.00**  
КЦ «Славич»  
**Цены значительно ниже рыночных аналогов**

Реклама (1)

## ПЕРЕСЛАВСКАЯ НЕДЕЛЯ

Главный редактор - 3-16-60  
Нина Воронина

Корреспонденты - 3-63-96  
Заказ рекламы - 3-63-93  
Бухгалтерия - 3-16-61

Факс - 3-63-93  
Телефон доверия - 3-63-96 круглосуточно

Наш адрес: 152025, Ярославская область,  
г. Переславль-Залесский, ул. Кооперативная, 72

E-mail: reporter@pn.botik.ru  
http://www.pereslavl.ru/pn

Учредители Коллектив редакции и администрация  
Переславля-Залесского

Издание зарегистрировано в региональной инспекции по защите  
свободы печати и массовой информации под номером ПИ № 5-0078

Редакция работает с письмами и не всегда разделяет позицию авторов. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция не отвечает за достоверность информации в рекламе и частных объявлениях.

**Внимание!** Опубликованные в газете материалы являются собственностью редакции. При перепечатке, цитировании либо каком-то ином их использовании ссылка на «Переславскую неделю» ОБЯЗАТЕЛЬНА!

Отпечатано в ОАО «Полиграфия».  
Печать офсетная. Ярославль, ул. Республиканская, 61.  
ТВ-программа - фирма «Хозяин».

Номер выпуска - № 33 (13765).  
Дата выпуска - 19 августа  
Время подписания в печать:  
по графику - 18.00, фактическое - 17.00  
Цена - свободная. Тираж - 5000. Заказ - 2170.

*Поздравляю с днем рождения*  
своего любимого мальчика  
Ваню САВЕЛЬЕВА!  
Желаю успехов в учебе,  
крепкого здоровья  
и чтобы все задуманное сбылось!  
Я тебя очень люблю  
и буду любить тебя всегда!

*Твоя Сашуля*

Сделай ставку на качество!



# Элисс

**ОКНА  
ДВЕРИ ВХОДНЫЕ  
И МЕЖКОМНАТНЫЕ  
УДОБНЫЙ КРЕДИТ**

**СКИДКИ до 20%**

Приглашаем к сотрудничеству дилеров и строительные организации

т. 8(48535) 6-20-90  
пер. Кривоколенный, 6-а  
(здание Сберкасы, 2 этаж)

Реклама (2)



## АрМар

кафе - пиццерия



Реклама (2)

**ДОСТАВКА**

пицца из собственной пекарни

горячая пицца  
куры-гриль

98-324  
39-118  
8-960-538-56-54



Доставка бесплатно

ул. Менделеева, 56/1

thermo product стеклопакет **скидка 10%**  
по цене обычного

# ОКНА

ЖАЛЮЗИ  
РОЛЬСТАВНИ



Ул. Ростовская, 1,  
оф. 9 (2 этаж)  
60-116  
Ул. 50 лет комсомола, 6  
62-131

**НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ**

Реклама (2)

000 "ПереславльТехСтрой"

Гарантия на все виды работ

- ✓ РЕМОНТ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ
- ✓ ПОТОЛКИ
- ✓ натяжные, подвесные
- ✓ РОЛЬСТАВНИ, ВОРОТА
- ✓ РАЗДВИЖНЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ
- ✓ МЕЖКОМНАТНЫЕ ДВЕРИ
- ✓ ОЧЕНЬ СЕРЬЕЗНЫЕ ВХОДНЫЕ ДВЕРИ "НЕМАН" (по индивидуальным размерам)



**8 (48535) 3-04-57**

г. Переславль,  
ул. Ростовская, д. 1 (1 этаж)

Реклама (1)

собственное производство

**ОКНА и ДВЕРИ ПВХ**

- Аллюминиевые конструкции
- Раздвижное остекление балконов и лоджий

АВТОМАТИЧЕСКИЕ ВОРОТА, РОЛЬСТАВНИ

3-40-13, 3-42-21, 8-910-818-17-17  
пл. Комсомольская, д. 5

собственное производство

Реклама (2)

000 "АйТи-Лаб"

компьютеры и комплектующие периферия и аксессуары

в наличии и на заказ более 8000 наименований!

**САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ!**  
наличный и безналичный расчет



Тел. 8 (48535) 98-313

ул. Трудовая, д. 1

Реклама (2)

категория "В"

## ОБУЧЕНИЕ ВОЖДЕНИЮ

**УСКОРЕННЫЙ**  
(5 занятий)

**КУРС  
ОБУЧЕНИЯ**

ОРГАНИЗОВАННАЯ СДАЧА  
ЭКЗАМЕНА В ГИБДД

УЛУЧШЕНИЕ НАВЫКОВ ВОЖДЕНИЯ

\*НИЗКИЕ ЦЕНЫ  
\*ПОСТАПНАЯ СИСТЕМА ОПЛАТЫ  
\*УДОБНЫЙ ГРАФИК



**60-443**

**8-920-112-49-11  
8-915-982-06-95**

**ЭКО ОКНА**

Живите комфортно

- окна, жалюзи
- балконы
- лоджии
- натяжные потолки

немецкое качество

Свободы, 5 / т. 3-01-88  
Октябрьская, 20 / т. 3-99-22

Реклама (2)

Ветаптека ул. ПОЛЕВАЯ, 6-А (бывшая "Диана")

**ЗООМАТАВИЧ**

В ПРОДАЖЕ:

- КОРМА, ВИТАМИНЫ,
- АКСЕССУАРЫ,
- ЛЕКАРСТВЕННЫЕ ПРЕПАРАТЫ,
- ВАКЦИНЫ ДЛЯ ВСЕХ ВИДОВ ЖИВОТНЫХ

8-905-646-83-34  
8-910-819-76-78

консультации ветеринарного врача на месте

При наличии противопоказаний и при необходимости - получить консультацию специалистов  
Лицензия серия А 0001225 № 760870005 от 02.02.2009 г.

Реклама (4)

**ОКНА НА СЛАВЯНСКОМ АКЦИЯ! "БОЛЬШЕ - ЗНАЧИТ ДЕШЕВЛЕ!"**  
2-62-63, 8-906-633-09-33 oknaslav@mail.ru

**ЗАПЧАСТИ**  
у нас только для Вас

масла, жидкости, аккумуляторы  
стекла, чехлы, ксенон  
сигнализация, автозвук

**ВАЗ ГАЗ**

запчасти для иномарок под заказ

**830 2100 3-22-76**  
без выходных (старая автостанция)

Реклама (2)

Реклама (5)

PROMA оконные супермаркет

Официальный представитель в Переславле

Рассрочка  
Кредит  
Услуги электрика

- ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА
- ДЕРЕВЯННЫЕ (ЕВРОСТАНДАРТ)
- ВХОДНЫЕ ДВЕРИ
- МЕЖКОМНАТНЫЕ ДВЕРИ
- ЛЕСТНИЦЫ

ОСТЕКЛЕНИЕ БАЛКОНОВ И ЛОДЖИЙ

**АКЦИЯ ТОЛЬКО ЭТИМ ЛЕТОМ!**

Скидка 10% на монтаж окна "под ключ"

6-01-75  
8-901-485-81-75

deceuninck I PROPLEX WINTECH MONTBLANC

Пер. Кривоколенный, ТД "Центральный" (2 этаж)

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР КВЕ

**ОКНА КАСКАД**

Окна максимального комфорта  
Повышенная тепло- и звукоизоляция

greenline ROTO NT

- Пластиковые окна и двери
- AL конструкции, РОЛЬСТАВНИ
- Остекление балконов и лоджий

Адрес:  
ул. Кузнецова 1, 1 этаж

8-901-485-80-82  
(48535)6-00-82

Реклама (2)

WWW.KROVLYAPLUS.RU

**КРОВЛЯ · СТРОЙ · МОНТАЖ+**

ИЗОЛЯЦИОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ,  
МЕТАЛЛОЧЕРЕПИЦА,  
МЯГКАЯ КРОВЛЯ, ПРОФНАСТИЛ,  
ВОДОСТОК, САЙДИНГ

ВЫЕЗД, РАСЧЕТ, КОНСУЛЬТАЦИЯ

**ДОСТАВКА, МОНТАЖ**

(48535) 94-910 8-905-612-85-05, 8-910-186-66-73  
ул. Московская, 113-6

Реклама (4)